

bb 43./ az elnöki tanács.../ 1.folyt.s

az egészségügyi szakigazgatási szervek mellett külön orvosi bizottságok kezdik meg működésüket a főváros kerületeiben, megyei jogú városokban és a megyeszékhelyeken, továbbá az egészségügyi miniszter által meghatározott helyeken. e bizottságokhoz egyaránt fordulhatnak államigazgatási, rendőrségi szervek, az alkoholisták házastársai, vagy tartásra jogosult hozzátartozói, és szakszervezeti, ifjusági, nőtanácsi szervek; s javasolhatják a kötelező elvonó-kezelés elrendelését. a bizottságok a kéréseket minden esetben gondosan megvizsgálják - az érintett személyt orvosi vizsgálatnak is alávetik -, s ha a kötelező elvonó kezelést indokoltnak tartják, javaslatukat a tanács végrehajtó bizottságának egészségügyi szakigazgatási szerve elé terjesztik. az indítványról az egészségügyi szerv dönt.

a törvényerejű rendelet kimondja, hogy a kényszer-elvonó kezelés munkaidőn kívül történik, s szükséges gyógykezelésnek kell tekinteni. a biztosításra jogosultak és nem jogosultak kezelése egyaránt ingyenes, utiköltség megtérítésben azonban nem részesülnek.

a rendelet a továbbiakban intézkedik a gyermektartási kötelezettség betartásáról, illetve betartatásáról. eszerint a bíróság elrendelheti, hogy a házastárs, vagy a gyermek gondozója kezébe fizessék ki az olyan személy munkabérének, járandóságának legfeljebb 50 százalékát, aki iszákos életmódja következtében nem tesz eleget a gyermekével szemben fennálló tartási kötelezettségének.

az előírások szerint erre az ügyész tesz indítványt az illetékes bírósági szerveknek, amelyek azt nyolc napon belül megtárgyalják. az ügyészi indítvány előterjesztését kérheti az érdekelt házastárs, vagy a tartásra jogosult hozzátartozó s kezdeményezhetik államigazgatási, szakszervezeti, ifjusági és nőtanácsi szervek is.

a törvényerejű rendelet július 21-én lép hatályba./mti/

--

15.55

16.40

- 2 -

**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 159-400, 369-500  
A szerkesztését és kiadását a vezérigazgató felel.



mti belföldi hírek

1962. július 21.

bb 1. tanulmánytervek készülnek a budapesti belső városnegyedek forgalmának rendezésére - az eddigi felmérések szerint a belvárosban az apáczai csere jános utcába és a széchenyi rakpartra kell terelni a járműveket, többhelyütt árkádosítás válik szükségessé

i hbj/sze vm vg

1962. július 21.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága tanulmányterveket készített a buváti-val a belső városnegyedek forgalmának rendezésére; az első tanulmányterv a belváros forgalmi problémáit vizsgálja, a második a pesti nagykört és a budai nagykört - a mártírok utja, a krisztina kört, az alkotás utca, a villányi ut, a karinthy frigyes utca - által határolt hatalmas területét, míg a harmadik tanulmányterv elemzi, milyen megoldásokkal segíthetnek a nagykört és a hungária kört közötti városrészekben.

a legsürgetőbb az első, a belvárost érintő tanulmányterv, hiszen az erzsébet-híd megépítésével egyidejűleg sokhelyütt új forgalmi rendet kell kialakítani. ez a tanulmányterv már nagyvonalakban el is készült, a szakemberek a következő hetekben és hónapokban vitatják meg az egyes részleteket. a felmérések máris érdekes megállapításokra vezettek. az utas-és forgalomvizsgálati adatok alapján például azt javasolja a tanulmányterv, hogy a most rendkívül zsúfolt belvárosi utcákból, mint például a váci utca és a petőfi sándor utca, a dunapart felé tereljék át a járműveket. helyesnek látszik, hogy északról délre a széchenyi rakparton, délről északra az apáczai csere jános utcán át haladjanak az autók és autóbuszok, meg kell oldani a belvárosban azt is, hogy az üzleteket az éjszakai órákban lássák el áruval, hogy minél kevesebb teherautó közlekedjék nappal a szűk belvárosi utcákon. az egyre növekvő forgalom megköveteli a kossuth lajos utca déli oldalának árkádosítását, a kisköret és a rákóczi ut kereszteződésében gyalogos aluljáró építését, a józsef attila utca déli oldalának árkádosítását, az ugynevezett marokkó udvar lebontását. az engels téri mávaut pályaudvarra csak a távolsági autóbuszok érkezhettek. a szakemberek a belvárosra vonatkozó tanulmányterv adatai és javaslatai alapján hamarosan kidolgozzák a részletes és pontos tennivalókat.

a másik két tanulmányterv az elgondolások szerint 1963. végéig készül el./mti/

--

- 1 -

bb. 2. a versmondás művészete - hat előadásból álló józsef attila-sorozat - új drámák bemutatója az egyetemi színpad jövő évi terveiben

i s/gk/gy/sr

1962. július 21.

elkészült az egyetemi színpad jövő évadjának műsorterve. a színpad célja változatlanul az, hogy megismertesse az egyetemi ifjúságot a különböző irodalmi irányzatokkal és azok képviselőivel. rendszeresen bemutatják a fiatal írókat és költőket a költők és kora című sorozatban. tovább vették, hogy néhány, az idősebb generációhoz tartozó író meghívják az egyetemi színpadra, hogy beszéljen életéről, munkásságáról, műveiről és néha tanácsot is adjon a „műkedvelő”, egyetemista költőknek és íróknak, akik maguk is helyet kaptak a műsortervben. önálló est keretében ismertetik egy-egy novellájukat vagy kisregényüket és elszavalják verseiket.

tovább folytatják a különböző nagysikerű irodalmi műsorokat is. a versmondás művészete című hatrészes sorozatban horváth ferenc, ladányi, ferenc, kohut magda, bitskey tiber, csernus marian, és sütő irén szerepel egy-egy önálló esttel. a tervek szerint ősszel hat előadásból álló józsef attila-sorozat indul a költő halálának 25. évfordulója alkalmából. az 1962-63-as színházi évad minden hónapjában „megjelenik”, az egyetemi színpad hangos ujságja, a horizont.

továbbfolytatják az egyetemi színpad és a színháztudományi intézet közös studióelőadásait. ennek keretében borichert nálunk könyvalakban már megjelent az ajtón kívül című drámáját és plautus egyik színművét mutatják be. új darabokat próbál a színpad universitas együttese is. az évad elején tűzik műsorra majakovszkij gőzfürdő című drámáját és az előzetes tervek szerint garcia lorca yerma című színművét./mti/

..

bb. 6. felújítják a budapesti parkok, terek évelő ágyásait, az utcai kővázák virágállományát - borostyánnal futtatják be a gellérthegy, a városmajori és tabáni park talaját

i cs/j/gy/ká

1962. július 21.

a fővárosi kertészet július utolsó és augusztus első heteiben felújítja budapest parkjainak, tereinek virágszönyegeit. a tervek szerint 150 000 egynyári virágot ültetnek ki hamarosan az évelő virágokkal tavasszal betelepített ágyások színpompájának kiegészítésére. ezenkívül 70 000 tő különlegesen szép, sokszínű, a dáliahoz hasonló alaku őszirózsával díszítik több kerületben a parkokat. /folyt. köv./

- 2 -

bb. 6. /felújítják... folyt./ gy

a 270 utcai kőváza növényállományát ugyancsak július végén újítják fel frissen-nyíló piros és rózsaszínű muskátlival, petuniával és begóniával. a mélyebb árnyéku parkok talaját - elsősorban a gellérthegyen és a tabánban, továbbá a vérmező és a városmajor egyes tájain - borostyánnal futtatják be: a következő hetekben 50 000 tő borostyánt telepítenek foltokban a fák alá./mti/

..

bb. 3. apácamajom, fehérbarkóju cerkof, csimpáz, csuklyás faun budapesti állatkert majomházában - újabb kisoroszlán iratkozott be a állatövodába

i kz/gy/ká

1962. július 21.

a fővárosi állatkert sok új, érdekes látnivalóval várja a nyáron látogatókat. ezekben a napokban kezdődött meg az 1945 óta hiányzó, korszerűsített rágcsálónáz betelepítése. ketreccsorában kapnak helyet többek között a gazdaságilag hasznos nyulfajták, de itt „lakik”, majd a közelmúltban befogott, s mesteresen nevelt kis borz is. minden bizonnyal a gyerekek kedvencei lesznek az állatkert legfiatalabb lakói közé tartozó bájos kis vadmacskák, a kedvesen hancurozó farkas- és sakálkölyök is. a szokatlanul hűvös időjárás ellenére pontosan a megszokott időben szaporodtak a gim-, a szika-, a dybowski, sőt a dámszarvasok is. különösen szépek a sűrűn pettyezett kis dybowski borjak.

a majomház idei szenzációja a nemrégiben „érkezett”, apácamajom, a fehér barkóju cerkof, az öt éves csimpáz nőstény és két csuklyás faun.

igen szép párral gyarapodott a mosómedveállomány is. jelentős újdonságokat mutat be az akvárium. először sikerült beszerezni zeller diszmárnát, a terráriumban moszkvából érkezett kirgiz teknősök láthatók. ugyancsak látványosságnak számít a diszszüger szaporulata.

a madarak között - a keltetőgépből „előbujt”, vadkacsák, sirályok és egyéb hazai vadmadarak mellett - messze földről érkezett ritkaságok is találhatóak, így például a nagytü, különleges szarvasvarju, a keselyűfejű gyöngytyuk, valamint a zöldcsőrű tukán-pár. benépesült a kis tuzokok kifutója, s a nemrég érkezett fácánok is rövidesen felöltik csillogó ruhájukat.

bátor a 8 hónapos kis orosz lán „személyében”, új, rendszeres látogatója van az állatkerti óvodájának is. a legfiatalabb óvodista, hamar összebarátkozott az óvodai viszonyok között már otthonos 10 kis medveboccsal./mti/

..

*PKA*

- 3 -

bb 5. kibékitik a haragosokat, társadalmi munkákat kezdeményeznek - jól dolgoznak a tizennyolcadik kerületben a lakóbizottságok

i di/gk vm sr

1962. július 21.

sokrétű tevékenységet fejtenek ki, jól dolgoznak a tizennyolcadik kerületben a lakóbizottságok. több mint 1300 tagjuk sokat tesz a tanács és a lakosság kapcsolatának elmélyítéséért. a közelmúltban például széles körben ismertették a városrész ötéves fejlesztési tervét, s az összejöveteleken azt is megbeszélték szomszédaikkal, hogyan segíthetnék a legjobban a kitűzött célok elérését.

pestlőrincen és pestimrén eddig is jónéhány esetben kezdeményezték a lakóbizottságok társadalmi munkákat. az ő érdemük például, hogy a lakosság segítségével az idén összesen hat kilométernyi új szakasszal bővül a vízvezeték-hálózat: a terv három kilométert irányzott elő. pestlőrincen a vöröshadsereg utján például csupán a közelmúltban több mint 5400 négyzetméternyi területen irtották ki a gázt, s máris újabb vállalatok valóra váltásán szorgoskodik a lakosság. hamarosan rendbe hozzák a szabadság teret, a ságvári endre utca 49.számú ház és több más épület udvarát. ugyancsak a lakóbizottságok tagjait dicséri, hogy pestimrén több mint 2300 órányi munkát vállalt a lakosság az orvosi rendelő bővítésénél. a lakóbizottságok ezenkívül 56 lakást vettek át társadalmi megőrzésre.

tevékenységük egy másik területe a civakodó szomszédok összebékítése, a társadalmi együttélés szabályainak megtartatása. a közelmúltban egymásután több mint tíz esetben léptek közbe - eredményesen. néhány példa: figyelmeztették a kerület egyik lakóját, aki lakótársairól rosszindulatu pletykákat terjesztett, s meggyőző szóval elérték, hogy a „bűnös”, bocsánatot kért azoktól, akiket megbántott. a sas utcában elsimították az egyik háztulajdonos és a lakói közötti ellentéteket, a schönherz zoltán utcában pedig kibékitettek két szülőt, akik a gyerekek civakodásán kaptak össze.

a lakóbizottságok tagjai ezenkívül felülvizsgálták több mint 110 eltartási szerződést, s kezdeményezésükre, javaslatukra mintegy százan kapcsolódtak be a tanács különböző bizottságainak munkájába./mti/

- . -

- 4 -

bb. 4. július 20-ig 670 000 tüzelő utalványt váltottak be, 60 000-rel többet, mint tavaly ilyenkor - csak a beváltási határidőt követő első bérfizetésnél szabad a levonást megkezdeni - kielégítő a tüker árukészlete

i tó/tr/gy/vg

1962. július 21.

mint ismeretes az idén egymillió kedvezményes tüzelőanyag-utalvány állt a bérből és fizetésből élő dolgozók rendelkezésére. ebből a tavalyi 170 000 helyett 230 000-t kaptak a nyugdíjasok. a tüker vállalatnál kapott tájékoztatás szerint a tavalyinál lényegesen előbbre tartanak az utalványok szétosztásában és beváltásában. ebben kétségtelenül szerepe van annak, hogy a fűtési idény elhúzódott, a pincék teljesen kiürültek, s a dolgozók igyekeznek mielőbb biztosítani a téli tüzelőt. hozzájárult azonban ehhez az a további kedvezmény is, hogy egy család több utalványt is igényelhet. ezeknek tulajdonítható, hogy a rendelkezésre álló utalványokat már szétosztották, újabbakat nem tud adni a tüker.

a beváltás is előbbre tart, mint bármikor eddig. július 20-ig 670 000 utalványt váltottak be az országban, 60 000-rel többet, mint a múlt év hasonló időpontjában. a 670 000-ból 300 000-t budapesten váltottak be. csak a fővárosban eddig pincékbe hordott tüzelő 360 kilométer hosszú vonatszerelvényt töltene meg.

a tüker vállalat vezetői elmondták: tudnak arról, hogy időnként torlódás keletkezik az utalványokat beváltó kirendeltségeknél, ismeretesek azok a panaszok is, amelyekben szóváteszik az esetleg 6-8 hetes szállítási határidőt.

a torlódás, s ezzel a várakozás csaknem teljesen megszűnne, ha az utalványtulajdonosok nem a beváltási határidő 24. órájában, hanem már az utalványon megjelölt dekad első napjaiban felkötésnek a kirendeltségeket. az átlagosnál hosszabb szállítási határidő elsősorban a német brikettnél fordul elő. ez onnan adódik, hogy „divattá”, vált a német brikett, holott az nem minden kályhába jó. egyébként a tüzelőkészlet megnyugtató, a megnövekedett igényeket is maradéktalanul kielégíti a tüker.

a tapasztalatok szerint egyes helyeken már a beváltási határidő lejártá előtt megkezdik a tüzelőrészletek levonását. ez szabálytalan. a szot és a belkereskedelmi miniszter együttes utasítása szerint csak a beváltási határidőt követő bérfizetésnél szabad a levonást megkezdeni./mti/

- . -

- 5 -

bb 7. a ruházati kereskedelem felkészülése az őszre: a tavalyinál majdnem 50 százalékkal több ágyneművászon áll rendelkezésre, kínai, angol, osztrák, indiai és lengyel szövetek érkeznek, nem lesz hiánycikk a klópli-függöny

i tó/tr-lm vg

1962. július 21.

a belkereskedelmi minisztérium tájékoztatása szerint a ruházati kereskedelem felkészült az őszi csucsforgalomra. az első félévhez képest mintegy 20 százalékkal nagyobb forgalomra számítanak, s rendelkezésre áll az ehhez megfelelő árukészlet.

az élénk őszi forgalmat az iskolai szezoncikkek árusítása vezeti be, s ezt az őszi beruházkodás követi. pamut méterárúkból a tavalyinál valamivel kisebb a készlet, ezen belül azonban az őszi szezon egyik jelentős cikkéből, az ágyneművászonból, majdnem ötven százalékkal több áll rendelkezésre. előreláthatólag, az idén először, kielégíti az igényeket ebből a fontos és keresett cikkből a kereskedelem. növelték a keresettebb szövetek mennyiségét. így például fésűs-szövetből 8, műszálszövetből pedig 14 százalékkal nagyobb a készlet. a tisztagyapju öltöny és kosztüm-szövetek bővítésére kínai, angol, osztrák, indiai és lengyel szövetek érkeznek az őszre ugyancsak a választék bővítésére kétféle minőségű angol jersey-t és teddibert vásároltak.

a lakástextiliák közül eddig mindig a függöny okozta a legnagyobb gondot, mivel elsősorban klópli-függönyből nem tudták kielégíteni az igényeket. most jelentős javulás várható, mert az összes függönyféléből 25, klóplifüggönyből pedig 37 százalékkal nagyobb a készlet. ez körülbelül elegendő.

jelentősen javult az ellátás a gyapju jerseyből készült kötöttárukból. mintegy 25 százalékkal többet hoznak forgalomba, s ez megközelíti a keresett mennyiséget. kötöttárukból az őszi divatszínnek az acélkék, a bordó, a sárga, a vasszürke, a lombarna és a fekete. gyermekeknek az élénkebb színek a divatosak. ősszel kerülnek először boltokba a külföldön már nagy közkezdveltségnek örvendő flór kötöttáru.

férfi konfekció-árukból már hosszabb idő óta egyenletes az ellátás. egyes cikkeknel azonban még további javulás várható. most például ötvenezer fésűs-szövet alapanyagú öltönnyel több áll rendelkezésre, mint a múlt év hasonló időszakában, s ez javítja a választékot.

/folyt.köv./

8.49  
9,40

- 6 -

bb 7. / a ruházati kereskedelem...1.folyt./-lm

nagyon keresett őszi cikk a cipő. a mennyiségi igényeket kielégíti a kereskedelem. férficipőből 10 százalékkal nagyobb a készlet, mint tavaly ilyenkor volt, de a keresett, könnyű, átvarrott cipőkből 40 százalékkal van több. a nők kívánságára több alacsonyabb sarku körömcipőt rendelt a kereskedelem. jobb minőségű, erősebb kivitelű gyermekcipőkből több mint 300 ezer párat hoznak forgalomba, az igen keresett lakk-cipők mennyiségét pedig a múlt őszihez képest megkétszerezik./mti/

--

bb 8. tudósok, művészek, írók a hazánkba látogató szovjet turisták között

i ms/gg-lm sr

1962. július 21.

a jelentősen megnövekedett magyar-szovjet turistaforgalom keretében egyre több szakmai csoport látogat hazánkba. a napokban fejezte be magyarországi látogatását a szovjet-magyar baráti társaság észt tagozatának 33 tagú csoportja. ebben részt vett több magyar gyár testvérüzemének, például a tallinni baltika ruha-gyárnak, az észt kábelgyárnak műszaki dolgozóin kívül a baráti észt-szovjet szocialista köztársaság kulturális életének számos neves képviselője is. tagja volt a csoportnak palmea palmeos, a tartui egyetem docense, aki kitünően beszél magyarul és hazájában egész generációt ismertetett meg a magyar nyelvvel. itt járt két tanítványa is, a kokla házaspár, akik mikszáth szent péter esernyőjét és gárdonyi egri csillagokját fordították észt nyelvre. a vendégek között operaénekesek, ismert színészek is voltak, akik a meglátogatott üzemekben a magyar nép iránti szeretetük kifejezésül magasszintű művészi műsort adtak, többek között miskolcon a dimáveg és debrecenben a postások művelődési otthonában. a vendégek maguk konferálták a műsorokat, kitűnő magyarsággal. különösen elégedett volt a magyarországi látogatás eredményével lembit verlin, a kiváló karmester, az észt szszk érdemes művésze. gazdag „zsákmánnyal”, számos magyar kórusmű kottájával tért vissza hazájába, ahol magyar számokat akar betanítani és elő kívánja készíteni a magyar énekkari művek első észt kiadását is.

észt barátaink távozásával egyidőben érkezett a szovjet-magyar baráti társaság újabb csoportja, melynek tagjai túlnyomórészt a tudomány képviselői, elsősorban műszaki és természettudományos érdeklődésű emberek. köztük van a moszkvai pártfőiskola két tudományos munkatársa, a történettudományok kandidátusai. ők a főiskolán a magyar párt történetével foglalkoznak, egyikük magyarul is jól tud.

/folyt.köv./

8.55  
9,40

- 7 -

bb 8. / tudósok, művészek...1.folyt./-Lm

sz.sz. karinszkij professzor a magyar munkajog kiváló ismerője, aki tudását szabadsága alatt is igyekszik gyarapítani, ezért módot keres, hogy találkozhasson magyar kollégáival. j.v. jakimovics kandidátus egyik témája a magyar államjog, s ennek kedvéért magyarul is megtanult. a csoport tagjai között van a matematikai tudományok doktora, több orvosprofesszor, egyetemi docens, kémikus, gyáarak, kutatóintézetek műszaki szakemberei. jött velük asztronautikai szakértő és irodalomkritikus is. tizenhét napot töltenek magyarországon. a legtöbb időt a balatonra szánják, de áttekintést szeretnének kapni az egész magyar életről. ezért az egyetemi városokon, debrecenen, szegeden és pécsen kívül általmi gazdaságokat, bányákat is felkeresnek. budapesten az egyesült izzóba látogatnak és magyar tudósokkal, szakemberekkel találkoznak.

a két társaság egyezménye alapján össze több szovjet küldöttség is jön magyarországra. szocialista brigádtagok, mezőgazdasági és kulturális dolgozók küldöttségei, valamint ukrán és észt delegációk tanulmányozzák majd magyarország életét./mti/

..-

bb 9. hatvan féle félkész ételből 60 millió forint értékű kerül forgalomba az idén

i tó/tr-Lm vg

1962. július 21.

a csemege- és a közért üzletek két éve árusítanak félkész ételt. ezeket annyira megkedvelték a vásárlók, hogy a kísérletező délpesti üzemi vendéglátó vállalaton kívül bevezették a félkészétel-csomagok készítését a belvárosi-, a pestvidéki- és a pest-budai üzemi vendéglátó vállalatnál is. a választék rohamosan bővült: most már 60 féle félkész étel között válogathatnak a fogyasztók. természetesen ezek közé tartoznak olyan ételek is, amelyeket az évnél csak bizonyos szakában, idényszerűen készíthetnek. hozzá számít a sütésre kész tészta- és süteményfélék bő választéka is.

a választékkal együtt nőtt a félkész ételek mennyisége. 1960-ban ötmillió, 1961-ben pedig már 36 millió forint értékűt adtak el a boltokban. a tervek szerint az idén 60 millió forint értékű félkészételt hoznak forgalomba a fővárosban és a nagyobb vidéki városokban.

a vásárlók régi kívánságának tesznek eleget azzal, hogy ezentúl mellékelnek a félkészétel csomaghoz nyomtatott felhasználási utasítást.

a vendéglátó vállalatok a boltok rendelésének megfelelően készítik a félkészétel csomagokat. a napi rendelések teljesítésén túl azonban kísérleteznek újabb csomagok összeállításával, és a csomagolás korszerűsítésével is./mti/

..-

le

9.00  
940

- 8 -

bb 10. egy megcáfolt tudományos legenda- hamisítvány a pannóniai „kenőcsös szibilla,, bronztáblácskája

i ms/gk-Lm sr

1962. július 21.

a veszprém megyei tapolcafőn 1778-ban előkerült egy kis hatszögletű bronztábla, amelynek latin nyelvű felirata szerint a „kenőcsös szibilla,, septimius severus császár szabadosa a pannóniai rhispiaban sáfránykenőcsöt árul. a gyűjtő szenvedélyéről abban a korban közismert kazai sámuél debreceni gyógyszerészt vette meg a felirata szerint a 3. századból származó emléket, amelynek felfedezéséről veszprémi istván magyar tudós révén momsen tivadar, a római régiségek világszerte elismert szakte-kintélye is tudomást szerzett. igaz, hogy a a nagy tudós kereken kijelentette : a szibilla-tábla hamisítvány.

akkoriban világszenzáció erejével hatottak a herculánumi, majd a pompeji ásatások. érhető tehát, hogy a magyar tudósok momsen véleménye ellenére - aki magát a táblát soha sem látta - szívesen hajlottak arra a feltételezésre, hogy valódi régiséggel van dolguk, amely hat évszázaddal a honfoglalás előtti időből egy gyógyszerészről vagy kuruzsló asszony emlékét őrzi. bár a bronztáblácska az idők folyamán elkallódott, ez a hit 200 esztendőn át megmaradt, sőt a múlt század végén ernyei károly egy tanulmányában azt írta a bronztáblácskáról, hogy „egy hajdani gyógyszerész kolleganőnek cáfolhatatlan emlékét örökíti meg.,,

ernyei tekintélye védte a továbbiakban a legendát, amelynek a tábla előkerülése vetett véget. a táblácska vétel útján az országos orvostörténeti könyvtár birtokába jutott. a könyvtár igazgatója, palla ákos tudományos kritika alá vette a „régiséget,, amelyet egyenetlen vésésén és szokatlan rövidítésein kívül főleg az tett a szemében gyanússá, hogy sehogy sem illett a kor szellemé-be ilyen névjegy, röpcédula vagy cégtábla jellegű tárgya. a feltételezett szibillát, aki kenőcsöket készített és árult, nyilván jól ismerték a városban, semmi szüksége sem volt, hogy így reklá-mozza magát, azon kívül ez nem is volt akkor szokás. a döntő bizonyítékot az anyagvizsgálat korszerű módszere, az emissziós szinképelemzés szolgáltatta. kitünt, hogy a tábla összetétel egészen más, mint a római korban használt bronzé, többek között teljesen hiányzik belőle a kor fémiparára jellemző cink. a rómaiak pannóniai uralmának ez az egészségügyi emléke tehát hamisítvány, csakugy, mint annyi más „római régiség,, amellyel a herculanum és pompeji feltárását követő időben élelmes emberek aprópénzre váltották a fellángolt gyűjtő szenvedélyt./mti/

..-

le

9.10 103

- 9 -

bb. 11. ötven féle feketeribizlit szüretelnek a kísérleti parcellákon

i/ie/rj ká

1962. július 21.

a feketeribizli a szakemberek szerint a citromnál is jóval több c-vitamint tartalmaz. jóízű szörpjét mégsem gyártják jelentős mennyiségben, mert egyelőre kevés terem a gyümölcsből. az idén elsősorban kísérleti parcellákon szüretelték. a hazai termesztésben előforduló és a külföldről beszerzett fajtákat hasonlították össze, hogy kiválasszák a legjobbakat. az Európából, Ázsiából és Amerikából származó, több mint 50 feketeribizli közül a szibériában őshonos vadgyümölcsből nemesített szovjet fajták vizsgáltak a legjobban: jóminőségű, bőséges termést adtak, s néhány héttel korábban értek a többinél. a korai érés ennél, a csak konzervipari feldolgozásra kerülő gyümölcsnél azért jelentős, mert így megelőzi a többi bogysgyümölcsöt, s mire azok beérnek, ennek a szedésével már végezhetnek.

a speciális hazai viszonyoknak azonban a legjobb külföldi fajták sem felelnek meg mindenben, ezért a fertődi kutató intézetben nemesítéssel is segítik a feketeribizli-termesztés felendítését. az idén először hozott termést többszáz olyan hibridjük, amelyek az eddigi legjobb fajták tulajdonságait egyesítik. a már ismert és a most készülő fajták konzervipari értékének megállapítására a fertődi kísérleti üzemben különféle készítménynek - szörp, dzsem, befőtt - dolgozzák fel a feketeribizlit.  
/mti/

..-

bb. 12. megkezdődött a délpesti vízmű bővítése - hatvan új kutat fúrnak - mintegy 30 ezer köbméter vizet, termelnek, majd naponta

i/sb/tr/rj vg

1962. július 21.

az 1-es mélyépítő vállalat dolgozói megkezdték a délpesti vízmű bővítését, amellyel jelentősen fejlesztik majd a csepeli és a köbányai gyárvarosok vízellátását. a terveket a fővárosi vízművek szakemberei készítették, mégpedig szokatlanul rövid idő alatt, mert alig három hónap után átadták a rajzokat, holott hasonló feladatot csak 8-10 hónapra vállalnak a tervező vállalatok. mintegy 28 millió forintos beruházás megvalósításában is segítenek a vízművek üzemrészei, s ezért sokkal egyszerűbb a munka irányítása, mintha a szokásos 10-12 alvállalkozó munkáját kellene összehangolni.

/folyt.köv./

9.17

102

- 10 -

bb. 12 /megkezdődött a délpesti.....1. folyt./rj

csepelen, szigetszentmiklós és tököl közelében fúrják az új kutakat. a legnagyobbat, egy csásos kutat a duna-medrében helyezik el, s ezenkívül 60 csőkutat készítenek a folyó hullámtérén. a munkát nagyon megzavarhatja a duna ingadozó vízállása, mert évente átlagosan 6 hónapig áll víz alatt a hullámtér ezen a folyószakaszon. a dolgozók azonban a kétműszakos munka megszervezésével kihasználják az apadásos időszakokat. az építők javaslatára a munka sorrendjének megváltoztatásával is egyszerűsítik a feladatokat. így előreláthatóan fél évvel a határidő előtt, már a jövő év végére befejezik az építkezést, amelynek eredményeként naponta mintegy 30 ezer köbméterrel több vizet kapnak majd a csepeli és köbányai gyárvarosok lakói, mint az elmúlt években.  
/mti/

..-

bb. 13. magyar tudósok külföldi utazásai

i/m/tm/rj sr

1962. július 21.

július második felében több fontos nemzetközi tudományos tanácskozássra utaztak a magyar tudomány képviselői. a fao és az unesco a szovjetunióban csaknem kéthetes nemzetközi talajtani szimpoziумot rendez. ennek magyar részvevői szabócs istván, a magyar tudományos akadémia talajtani és agrokémiai kutató intézetének igazgatója és stefanovits pál kandidátus, az intézet tudományos munkatársa. a baktérium-trágyázás jobb kihasználásáról leningrádban kezdődött szimpoziум, amelyen szegi józsef és maninger ernő, az akadémia talajtani és agrokémiai kutató intézetének tudományos munkatársai vesznek részt. az angliai exeterben fizikus konferencia tárgyal afélvezetők-ről. ezen a magyar fizikusokat szigeti györgy akadémikus, nagy elemér, az eötvös loránd tudományegyetem professzora és gyulai józsef, a szegedi tudományegyetem kísérleti fizikai intézetének tudományos munkatársa képviseli. a kongresszus befejeztével szigeti akadémikus münchenbe utazik a nemzetközi krisztallográfiai unió szimpoziумára. kovács istván, a magyar tudományos akadémia állam- és jogtudományi intézetének igazgatóhelyettese bécsbe utazott az osztrák közigazgatástudományi intézet 12. kongresszusára. erdős pál akadémikus, fejes-tóth lászló levelező tag és molnár józsef, a matematikai tudományok doktora a nyugatnémetországi oberwolfachban geometriai kollókviumon vesz részt, kovács k. pál akadémiai levelezőtag pedig meghívott előadóként egy hónapra aachenbe utazott.  
/mti/

..-

9.30 102

- 11 -

bb. 14. küszöbön a gravitáció titkának a megfejtése? - rövidesen eldőlhet a gravitáció megismeréséért folytatott sok évszázados küzdelem

i/tz/gk/vg

1962. július 21.

a közeli naokban varsóban nagy nemzetközi elméleti fizikai konferencia ül össze, amelyen a megbeszélések középpontjában a gravitáció áll majd, ebben a kérdésben ugyanis - amint a magyar elméleti fizikusok az mti munkatársának elmondották - a hosszú, sok évszázados kísérletek után az utóbbi években oszlani kezd a homály.

már az általános reaktivitás-elmélet alapján felmerült - először természetesen elméleti téren - az az elképzelés, amely a tömegek kölcsönös vonzását olyasféle hullámokra vezeti vissza, mint amilyenek a fény- és a rádió-, egyszóval az elektromágneses hullámok. az új magyarázat szerint ezeket a hullámokat a külső környezettől teljesen függetlenül maga az anyag, pontosabban az anyag tömege keltené, létük tehát az anyag létezésének „veleszületett”, benne rejlő, tőle soha, semmi körülmények között el nem választható következménye lenne.

ez az elmélet egységes magyarázatot ígér a gravitáció minden eddig ismert sajátosságára, és hézagmentesen illeszkedik a fizika már eddig bebizonyított törvényeinek rendszerébe is. teljes összhangban van például a newtoni és az einsteini tételekkel éppen úgy, mint a kvantumfizika megállapításaival. mindeddig egyetlen nagy hibája volt: kizárólag elméleti elképzelés, maradt, mert ilyen hullámokat eddig sem közvetlenül, sem közvetve senki sem észlelt.

a közelmúltban azonban egy külföldi fizikus, joseph weber bejelentette, hogy a palmer-laboratóriumban olyan eljárást dolgozott ki, amely kísérletileg döntheti majd el a kérdést: sikerült-e végre valóban megtalálni a gravitáció magyarázatát, vagy a kutatásnak ismét újabb utakra kell-e térnie. a közlés szerint ugyanis közeli a remény, hogy laboratóriumi viszonyok között sikerül a gravitációs hullámokat nemcsak előállítani, hanem jelentkezésüket megfelelő módon észlelni is, mint ahogyan ez ma már a fény- és a rádióhullámok esetében bármikor megvalósítható. és ahogyan minden nehézség nélkül filmre „varázsolható”, az utóbbi hullámok „utasa”, a foton, ugyanúgy weber szerint a gravitációs hullámok kísérleti vizsgálata megfigyelhetővé, sőt mérhetővé is teheti majd az anyag által önmagából kisugárzott hullámok apró alkatrészeit, az ugynevezett gravitonokat is.

ha a módszer valóban beváltja ezeket a reményeket és ha sikerül vele bebizonyítani a gravitációs hullámelmélet helyességét, az emberi tudás olyan területet hódít meg a természet titkai közül, amelyet hosszú évszázadokon keresztül a legkitünőbb koponyák kutatómunkája sem tudott feltárni. /mti/

..-

- 12 -

9.40

1045

bb 15. tiltott műtétért háromévi szabadságvesztés

ti sr

1962. július 21.

tíz esetben tiltott műtétet végzett tóth istván 55 éves budapesti lakos, aki beteghordozóként dolgozott az 1. számú sebészeti klinikán. több „páciensével”, kontra kálmán 56 éves kórházi portás hozta össze. a művi beavatkozásokat a lakásán végezte tóth istván, meg nem felelő körülmények között, veszélyes eszközökkel. nagyfoku felelőtleniségére jellemző, hogy olyan esetekben is vállalkozott beavatkozásra, amikor az illetőkes egészségügyi szervek a teresség előrehaladott voltára tekintettel nem járultak hozzá a megszakitáshoz. az egyik hozzáfutó vidéki leánynak - aki kontra ajánlatára kereste fel - olyan súlyos sérülést okozott a beavatkozásakor, hogy utána kórházba kellett szállítani és ott hosszabb ideig kezelni. a tiltott műtétéért általában 500-1000 forintot fizettek, s ezekből az összegekből kontrának is juttatott.

a központi kerületi bíróság tóth istvánt - betegségére tekintettel - három évi, kontra kálmánt egy évi és nyolchónapi szabadságvesztésre ítélte. az ügy többi vádlottja közül azokat a nőket, akik tóthhoz fordultak, 3-8 hónapi felfüggesztett börtönre ítélte a bíróság, a súlyos megsérült vidéki leányt és az egyik asszonyt pedig figyelmeztetésben részesítette. két felhajtót felfüggesztett börtönre, illetve javító-nevelőmunkára ítélte a bíróság. /mti/

..-

bb 17. szovjet, román, török, brazil földeken dolgoznak vas megyei szerszámokkal, gépekkel

vid te szb ki

1962. július 21.

házákon kívül négy ország - törökország, brazília, románia és a szovjetunió gabonaföldjein dolgoznak vas megyei szerszámokkal, gépekkel. a szentgotthárdi kaszagyár csaknem egymillió kaszát készített az aratás idejére, mert bár a gépek mind nagyobb területről takarítják le a gabonát, a kézi kaszát sem lehet teljesen mellőzni. érdekes, hogy a kaszák formája, alakja csaknem országonként változik. a négy külföldi megrendelő ország közül csupán romániában használnak olyan kaszát, mint nálunk. a szovjetunió kolhozparasztjai 80-90 centiméteres pengéjű vágószerszámokkal aratnak. a török földeken szüklapu, rövid kasza a „divat”, a brazilok fényes, erős, rövid pengéjű kaszákat rendeltek az üzemtől.

a másik mezőgazdasági gépeket előállító vasi üzem, a szombat-helyi mezőgazdasági gépgyár, többszáz rendfelszedőt adott a kétmenetes aratáshoz. ezeket többféle típusban készítették, a kombájnok szerkezetéhez igazodva. az idén a korábban gyártott rendfelszedőkhöz pótkatrészeket állítottak elő nagyobb mennyiségben a gyárban. /mti/

..-

9.50

1045

- 13 -

le

bb 16. megjelent a dohány-peronoszpóra - az ültetvények szigorú ellenőrzésére és alapos vegyszeres védekezésre szólítja fel a termelőket az országos növényvédelmi szolgálat

i cs/j szb ká

1962. július 21.

az ország egyes vidékein, elsősorban somogy, hajdu-bihar és szabolcs-szatmár megye gazdaságaiban, megjelent a dohányültetvények legveszedelmesebb betegsége, a dohány-peronoszpóra. a földművelésügyi minisztérium országos növényvédelmi szolgálata felhívással fordul az ország valamennyi dohánytermesztő gazdaságához, hogy gondos ellenőrzéssel, megfelelő, gyors védekezéssel vessenek gátat a veszedelmes növénybetegség továbbterjedésének és nagyobb kártételének. tájékoztatásul közölték, hogy a hatásos védekezés előfeltétele a betegség korai felismerése és a védekezés azonnali megkezdése. ennek érdekében minden termelő, termelőüzem köteles háromnaponként gondos állományvizsgálatot tartani dohányföldjein. ha az ellenőrzés során fertőzést észlelnek, azonnal - de legkésőbb 24 órán belül - kötelesek értesíteni a területileg illetékes dohánybevéltő üzemet. egyúttal a helyi tanácsnak is jelentenie kell a fertőzést. a betegség fellépésének észlelésekor a figyelőhálózatot szigorítsák meg, s kezdik meg azonnali permetezést. a fertőzött ültetvényeket háromnaponként zineb-bel, vagy négy-öt naponként maneb-bel gondosan be kell permetezni, s mindaddig folytatni kell a permetezéseket, míg a dohány-peronoszpóra terjedésére az időjárás kedvező. a fertőzés megszűnésével a már fertőzött ültetvények permetezését 8-10 naponként meg kell ismételni. a fertőzésmentes ültetvények vegyszeres kezelését mindaddig szüneteltethetik, míg újabb fertőzési hullám jezlentkezik. a védekezést a fertőzött község területén kívül a szomszédos községek, városok határára, - 50 kilométeres körzetben - ki kell terjeszteni. /mti/

bb 18. szudánba utazik egy debreceni matematikus.

vid fm/n szb fm

1962. július 21.

ritka eseménye van debrecen egyetemén mi életének: gacsályi sándor, a kossuth lajos tudományegyetem matematikai intézetének fiatal adjunktusa pályázatával elnyerte a khartoumi egyetem tanszékét, és augusztus elején szudánba utazik családjával együtt. az új tanévben a khartoumi egyetemen angol nyelven adja elő a matematikát. - örömmel pályáztam a khartoumi egyetem tanszékére - mondotta gacsályi sándor -, mert egy néhány éve önállóvá vált afrikai ország fiataljait oktathatom s egyben megismerkedhetem a gyarmati igát teremtő, új életét építő szudáni néppel. egyelőre 9 hónapra utazom feleségemmel és két gyermekemmel, s ha a klímát jól bírjuk, akkor a tervek szerint két évet töltenénk szudánban. /mti/

10.00  
10h

- 14 -

bb 19. vegyszerrel kevert homokkal védik a bakonyi fenyőfacsemeteket a vadak kártevésétől

vid j-lm ká

1962. július 21.

a magasbakonyi állami erdőgazdaságban, ahol a lombosfák mellett az eddignél nagyobb arányban telepítenek tűlevelűeket, különösen sok gondot okoz az erdészeknek a fiatal fenyőfacsemeték megóvása a vadak pusztításaitól. a fenyő, amely télen is üdezőld, kedvenc csemegéje az erdei vadaknak. a gazdaság erdészei a hagyományos védekezési módszeren kívül új vadkárelhárítási eljárást alkalmaznak. a fenyőcsemeték friss véghajtásait és a törzset véralbuminos mész és homok-péppel kenik be, amely kellemetlen szagot áraszt, és így a vadak nem tesznek kárt a fában.

a magasbakonyi erdőgazdaságban eddig 80 hektáron próbálták ki az új védekezési módszert - a vizsgálatok szerint sikerrel. /mti/

bb 20. jóminőségű lesz a hazai alapanyagból készített mosópor - sikeres gyártási próbák péten

vid te-lm ki

1962. július 21.

a péti nitrogénművek új zsiralkohol üzemében sikeres gyártási próbákat tartanak a mosószeralapanyaggal. az évi hatszáz tonna teljesítményű gépi berendezésekkel mintákat készítettek a zsiralkoholból és vegyelemzésekkel állapítják meg az anyag összetételét. kiderült, hogy a korszerű gyártási eljárással nyert vegyitermék minősége egyezik a külföldiével, s így később a hazai alapanyagból is pontosan olyan jóminőségű mosóport állíthatnak elő, mint a külföldről vásárolt zsiralkohollal. jól vizsgáznak a gépcsoportok is. csupán az utolsó gyártási művelettel kapcsolatos bejáratások vannak hátra: itt dúsítják majd a még hideg, kevésbé tömény állapotban levő zsiralkoholt. a jövőre üzemszerűen termelő zsiralkoholgyár fenntartása kifizetődő lesz, mert sikerült a tervezőknek és a kivitelező szakembereknek a gazdaságosság szempontjából jól összehangolni a munkafolyamatokat.

a gyártás egyik melléktermékének sorsáról is döntöttek már a zsiralkoholból készítésénél felszabaduló vegyszerből bonyolult műveletekkel oktil-alkoholt vonnak majd ki. ez a termék a műanyagipar fontos alapanyaga. segítségével szabályozzák, milyen keménységű legyen például a pvc. /mti/

10.5

10h

-. -

- 15 -

bb 21. benzinjegyekkel üzerkedett egy kaposvári gépkocsivezető  
vid fm/n szb fm 1962. július 21.

papp tiber, a kaposvári aköv gépkocsivezetője hosszú idő óta több gépkocsira vett fel benzinjegyeket és azokat olcsó áron továbbadta motorkerékpár- és gépkocsitulajdonosoknak. összesen 9.520 liter benzinre és 97 liter minőségi motorolajra szóló jegyet adott el, s ezzel 27.000 forint kárt okozott a vállalatnak. a rendőrségi nyomozás megállapította, hogy papp tiber az ellenőrzés hiánya miatt folytathatta üzelmét. a benzinjegy-üzér rövidesen a bíróság előtt felel cselekedeteiért. /mti/

bb 22. kétszáz tanulót szerződtettek a szabolcsi termelőszövetkezetek  
vid j szb ká 1962. július 21.

szabolcs-szatmár megye 53 termelőszövetkezet újabb 200 tanulót szerződtetett. a fiatalok gyümölcs- és zöldségtermelési, baromfitenyésztési, valamint gépkezelői szakmákban szereznek képesítést. a tanulók évenként háromhónapi elméleti oktatásban részesülnek. ezt az időt a nagykállói állami gazdaságban, illetve az ujfehértói gépgyárban töltik, ahol teljes ellátást kapnak. /mti/

bb 23. jobbminőségű vasat és acélt gyártanak a dunaujvárosi kohászok és martinászok  
vid te szb ki 1962. július 21.

az utóbbi hetekben a dunaujvárosi kohászok és martinászok az eddiginél is jobbminőségű vasat és acélt adnak a továbbfeldolgozó iparnak.

a minőségjavulás a nagyolvasztóműben kezdődött, ahol az egyenletes kohóüzemeltetéssel az utóbbi időben 92 százalékban gyártanak minőségű vasat. a kohókból csapolt vas egyébként is alacsony kéntartalmát kétszeri utólagos szódázással és szalaglehuzással továbbcsökkentik. ily módon az acélgyártáshoz szükséges folyékony nyersvas kéntartalmát 0.04 százalék alá szorították.

a martin acélműben az acélgyártó mestereknek céltudatos technológiai munkával az esetek nagy többségében sikerül 0.03 százalék alá csökkenteni akéntartalmát, sőt több napon át 0.025 százalék kéntartalmu acélt is csapoltak. gyengén ötvözött, nagyszilárdságú, jóminőségű acélt is gyártottak többek között az erzsébet-híd vasszerkezetéhez. júliusban ötezer tonna ilyen kiváló minőségű acélt készítenek exportra is. /mti/

10.16  
10.47

- 16 -

bb 24. új falu született a kiskunsági homokon - modern művelődési ház a kukoricatábla mellett - lakás és 3000 ember várja az orvost petőfiszálláson

vid fm/n-lm fm

1962. július 21.

kiskunfélegyháza mellett, a szétszórt kiskunsági tanya-világ kellős közepén tíz évvel ezelőtt lett önálló tanácsu község petőfiszállás.

a falu központját még ma is csak négy épület - a tanácsháza, az új iskola, egy szolgálati lakás és a most készülő modern művelődési ház jelzi. tavaly törpevizművet is építettek itt, s mintegy 3 millió forintos költséggel bevezették a villanyt az új község kialakulóban levő központjába. jelenleg már 15 lakásban ég a villany.

petőfiszállás fejlesztésére ötéves tervet dolgozott ki a helyi tanács. az új művelődési házat augusztus 20-án avatják. többek között 200 személyes színház- és moziterem, könyvtár és olvasószoba, dohányzóterem, ruhatár, televíziós szoba, továbbá társalgó és eszpresszó lesz benne. a korszerű „tanyai” művelődési ház homlokzata jelenleg még egy kukoricatáblára néz, a helyi kiszervezet fiataljai azonban őszig mintegy 10.000 forint értékű társadalmi segítséggel parkosított sétányt alakítanak ki az otthon környékén.

a bács megyei tanács egészségügyi osztálya nemrég körzeti orvosi állást létesített petőfiszálláson. az orvost a falu 3.000 lakója várja, akiknek jelenleg még a tíz kilométerre levő kiskunfélegyházára kell bejárniuk kezelésre. a helyi tanács kényelmes lakást biztosított az orvosnak.

1965-ig teljesen kiépül az új bács megyei falu központja. az országutól a tanácsházig mintegy két kilométeres bekötőutat létesítenek. megjavítják a falut keresztül-kasul szelő homokutakat, kiépítik a vízvezeték-hálózatot, parkosítanak, fásítanak. a fiatalok részére labdarugó és más sportpályákat készítenek.

a lakosok évente átlagosan 100.000 forint értékű közös munkával járulnak az új faluközpont fejlesztéséhez. a termelőszövetkezet külön társadalmi munkabrigádjai segítik az építkezéseket. /mti/

10.30  
10.47

- 17 -

bb 28. 220.000 hektoliter mustra, illetve borra kötött eddig szerződést az alföldi pincegazdaság

vid j szb ká 1962. július 21.

a kiskunság vidékén szépen fejlődik a szőlő, eddig még sehol nem észleltek gombafertőzést. az állami és a termelőszövetkezeti gazdaságokban befejezték a szőlő másodszori kapálását, és negyedszerre, sőt helyenként már ötödszörre permetezik a tőkét.

a szőlő értékesítésének, felvásárlásának előkészületei már most megindultak. az alföldi pincegazdaság feldolgozó telepein, pincéiben megkezdték a javítást, takarítást, s jó ütemben halad a szerződéskötés is. eddig már mintegy 220.000 hektoliter must és bor értékesítésében állapodtak meg a termelőszövetkezetekkel, szakszövetkezetekkel, 70.000 hektoliterrel többre, mint a múlt év hasonló időszakában. /mti/

--

bb 29. egy hónap alatt nyolcszáz ujtás két borsodi kohászati üzemben

vid te szb ki 1962. július 21.

az ózdi kohászati üzemekben és a lenin kohászati művekben júniusban a dolgozók a szokásosnál jóval tevékenyebben és nagyobb számban kapcsolódtak az ujtómozgalomba. egy hónap alatt kerekén nyolcszáz ujtást, vagyis a havi átlagosnál csaknem kétszer többet, nyújtottak be. a javaslatok jelentős részét máris bevezették. kartik józsef durvahengerműi lakatos csoportvezető tizenkét javaslatot nyújtott be. több ujtást adott be soós józsef, a lenin kohászati művek finomhengerművének dolgozója is.

a két borsodi kohászati üzemben egyébként az év első felében több mint 27 millió forint hasznot eredményeztek az ujtások. a javaslattevőknek 1,400.000 forint díjat fizettek ki. /mti/

--

bb 30. a győri kislelő színház meghívására egy hétre hazánkba látogat a nyitrai területi színház

vid fm/n szb fm 1962. július 21.

július 22-én a győri kislelő színház meghívására hazánkba látogat a nyitrai területi színház együttese. a nyitrai színház 67 tagja egy héttig tartózkodik Magyarországon, s ez alatt az idő alatt oldrich danek: a házasságszédelgő esküvője és peter karvas: antigoné és a többiek című darabját mutatják be. a vendégművészei a hét nagyobb részét békés megyében töltik, ahol a szlováklakta községekben hat előadást tartanak. győrt a hét végén tartják meg vendégszereplésüket. /mti/

--

10.37  
10.53

- 18 -

le

bb 31. negyvenezer mázsa szálastakarmány az őszi felülvetéséből

vid j szb ká 1962. július 21.

a csengeri járás termelőszövetkezeteiben ez év tavaszán 5.100 hold őszi kalászt, árpát, búzát vetettek felül vörösherevel és szarvaskereppel. vannak közös gazdaságok, mint a csegöldi bajcsy-zsilinszky, az urai hunyadi, a porcsalmai dózsa, a komlódótfalvai két vadas testvér, a tyukodi kossuth, a csengeri lenin tsz, ahol többszáz holdat vetettek be az értékes takarmánnyal. a kalászosok learatása után szépen fejlődnek a növények. a szeptember elején kaszálásra kerülő táblákról mintegy 40.000 mázsa szálastakarmányt takarítanak be, ami nagyjából fedezi is a szükségletüket. /mti/

--

bb 32. izléses műanyag vikendházak a szivattyutelepek kezelőinek

vid te szb ki 1962. július 21.

szolnok megyében a tiszta, zagyva és a kőrös mellett nyaranként mintegy huszonöt-harminc uszó vízkivételi mű ad öntözővizet a mezőgazdasági nagyüzemek földjeire. a szivattyutelepeket egy-két ember kezeli. ezek a dolgozók eddig korszerűtlen, deszkából ácsolt viskókban laktak. a közép-tiszai vízügyi igazgatóság a szentendrei kocsigyártól harminc, műanyagból készült, korszerű, hordozható vikendházat vásárolt. a folyópartokon eddig huszonöt ilyen kétszemélyes házacskát helyeztek. ezek két személy részére kényelmes ott-hont nyújtanak. /mti/

--

bb 33. negyvenezer párosszatyrot készítenek külföldi megrendelésre a nyári hónapokban a bősárányi kosárfonók

vid fm/n szb fm 1962. július 21.

több mint egy évszázada üzik a hanság mellett fekvő bősárányban a kosárfonás mesterségét. a bősárányiak által készített, reme-beszabott párosszatyrok iránt párizsban, londonban és new yorkban is érdeklődnek. a háziipari szövetkezetben dolgozó gyékényfonók a harmadik negyedévben újabb negyvenezer párosszatyrot készítenek külföldi megrendelésre. /mti/

--

10.45  
11.10

- 19 -

le

bb 25. harc község minden háztáji gazdaságából egy hizottsertés jut közfogyasztásra

vid j szb ká

1962. július 21.

harc, tolna megye egyik legkisebb faluja a legjobb állattenyésztő községek közé tartozik. két termelőszövetkezete az idén 850 hizottsertésre kötött szerződést. ebből 150-et a háztáji gazdaságok értékesítenek a szövetkezetek útján, ami annyit jelent, hogy a kis falu minden háztáji gazdaságából egy hizottsertés jut közfogyasztásra./mti/

--

bb 26. tízmillió forintos megtakarítás a dimávg-ban a műszintervek végrehajtásával

vid sl/te szb

1962. július 21.

a dimávg gépgyárban az idén több mint 150 műszaki és szervezési intézkedés tervét készítették el, s e terveket lényetesen túl is teljesítették az első félévben. különféle műszaki és szervezési intézkedésekkel csaknem tízmillió forintot takarítottak meg, a többi között jelentős értékű anyagot.

az év második felében további új módszereket is bevezetnek, a fogaskerekeket például kovácsolás helyett a jövőben süllyesztékes eljárással készítik, így a következő hat hónapban újabb, 4-5 millió forint megtakarítással lehet számolni./mti/

--

bb 27. társadalmi segítséggel szabadtéri színpad épül balatonbogláron

vid fm/n szb fm

1962. július 21.

a balatonpart egyik legforgalmasabb üdülőtelepén, balatonbogláron, - ahol jelenleg is ötezer nyaraló tartózkodik, - a szabadtéri színpad hiánya mindeddig akadályozta a nyári kulturális program gazdagítását.

az üdülőtelep 350 személyes kis művelődési házában nagyobb együttesek és társulatok szereplésére nem volt lehetőség. a hazafias népfőnt és a kisz kezdeményezésére a község lakói most társadalmi munkában 800 személyes nézőterű, nagyméretű szabadtéri színpad építéséhez láttak hozzá. a község fiataljai többszázezer forint értékű munkával segítik az építkezést.

az új szabadtéri színpadot augusztus 20-án, a balatoni ünnepi hetek megnyitásának napján avatják. ez alkalommal a magyar állami népi együttes lép fel./mti/

--

Je

10.46

- 20 -

11.20

bb 34. óránként 50 mázsa búzát tisztít meg a kocsi dózsa tsz házilag szerkesztett gabonatisztítója

vid j/lm ká

1962. július 21.

a kocsi dózsa tsz-ben már tavaly is csak tisztításra használták a cséplőgépet, az idén pedig már egyetlen cséplőgép sem látható fölőjeiken. házilag szerkesztettek tisztítógépet, s a kombájnszerűről szállító-szalagon érkező gabonát ezen át engedik zsákokba. a villanymotorral meghajtott berendezés két műszakban, éjjel-nappal működik, s óránként 50 mázsa búzát tisztít meg. a 18.000 forintos beruházás gyorsan visszatérül, a cséplőgép tisztításért ugyanis évente 28.000-30.000 forintot fizettek./mti/

--

bb 35. pécsi bányamérnökök előadása a freibergi akadémián

vid te-lm ki

1962. július 21.

a pécsi szénbányászati tröszt több év óta tart gyümölcsöző kapcsolatot az ndk-beli freibergi akadémiával. dr. gimm professzorral, az akadémia bányaművelési tanszékének vezetőjével rendszeresen együttműködnek. a tekintélyes német szakember segítséget nyújtott a mecseki bányáknak a gázkitörés elleni védekezési munkákhoz, kutatásokhoz. most a freibergi akadémián nyolconapos tudományos tanácskozás kezdődik, amelyre a pécsi bányászati szakemberek is meghívást kaptak. a tröszt főmérnöke, kutatási osztályának vezetője, tudományos munkatársak és a termelést irányító mérnökök tartanak előadást az akadémián a pécsi bányákban végzett kutatásokról, eredményekről. a tanácskozás alkalmával több német bányászattal is megismerkednek a pécsi szakemberek./mti/

--

bb 36. művészi tornát tanulnak a karcagi lenin tsz lányai

vid fm/n-lm fm

1962. július 21.

a karcagi lenin termelőszövetkezetben újabb öntevékeny együttes alakult. a csoport tagjai a művészi torna, a balett és az akrobatika alapelemeivel ismerkednek. a csoportot mándi eszter oktatja, aki egész nap a többiekkel együtt dolgozik a földeken és este - mint okleveles táncpedagógus - vezeti a foglalkozásokat./mti/

--

10.55

- 21 -

18.10

bb 37. vasúti baleseti kiállítás

te-lm vg

1962. július 21.

a közlekedés- és postaügyi minisztérium és a vasutasok szakszervezetének rendezésében szombaton délelőtti vasúti baleseti és munkavédelmi kiállítás nyílt a MÁV vezérigazgatóság dísztermében. a megnyitó alkalmából rödőnyi károly MÁV vezérigazgatóhelyettes mondott beszédet.

a kiállításon számos fényképen, tablón mutatják be az elmúlt években történt nagyobb vasúti baleseteket és a fényképek mellett írásos anyag ismerteti a balesetek okait és az ügyben hozott ítéleteket. értékes és tanulságos ez a kiállítás, mert a megnövekedett vasúti szállítások idején egyre jobban előtérbe kerül a közlekedés dolgozóinak fegyelmezett, szakszerű munkája, amely a balesetek elkerülésének legfontosabb előfeltétele.

a kiállítás anyagát előbb a fővárosban, majd a nagyobb vidéki városokban és a vasúti csomópontokon is bemutatják./mti/

--

bb 38. hazaérkezett irakból a magyar kormányküldöttség

k vt/tm-lm hk

1962. július 21.

a magyar kormányküldöttség, amely az iraki kormány meghívására molnár jános művelődésügyi miniszterhelyettes vezetésével résztvett az iraki köztársaság nemzeti ünnepe, a forradalom 4. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken, visszaérkezett budapestre./mti/

--

bb 39. szombaton délben ünnepélyesen átadták a századik csuklós autóbust - eddig 19,900.000 utast szállítottak az új korszerű járművek - a közlekedés kérése az iparhoz

t hbj/sze-lm vg

1962. július 21.

a fővárosi autóbuszüzem főműhelye szombaton délelőtti átadta a forgalomnak a századik csuklós autóbust. a sallai gyáregységben tartott ünnepségen megjelent veres józsef, a fővárosi tanács végrehajtó-bizottságának elnöke, kelemen lajos, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, csaplár péter, a közlekedési- és szállítási dolgozók szakszervezetének elnöke, gyulai géza, a fővárosi tanács közlekedési igazgatóságának vezetője, az mszmp budapesti és több kerületi bizottságának képviselője, a fővárosi tanács, a közlekedés- és postaügyi minisztérium több vezetője, az autóbuszüzem sok dolgozója.

/folyt.köv./

12.03

12.09

- 22 -

Me

bb 39. /szombaton délben...1.folyt./-lm

rózsa lászlónak, a faü igazgatójának megnyitója után kelemen lajos, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese méltatta az ünnepi esemény jelentőségét. elmondotta: az autóbuszüzemnek egy lelkes és alkotni vágyó küldöttsége járt 1960 márciusában moszkvában. ott láttak először a moszkvai trolibusz üzemben csuklós járművet. hazatérve vizsgálták, hogyan lehetne nálunk is minél gyorsabban előállítani ilyen kocsikat. a fővárosi autóbuszüzem mérnökei, rózsa lászló, lassu gábor, szini béla vállalkoztak arra, hogy az ikarus 60-as és egy selejtezésre váró járműből csuklós autóbust alakítsanak ki. munkájukat eredmény kísérte, s az első csuklós autóbust 1960 november 4-én megjelent a budapesti utcákon. ez a kocsi azóta már 140.000 kilométert tett meg. az autóbuszvonalakon most már 95 korszerű jármű közlekedik, a főműhely azonban adott csuklós buszt pécsnek is, mégpedig kettőt, szegednek és a MÁV-nak egy-et-egyét, a századik pedig szombaton délben kezdi meg az utasok szállítását. a fővárosi autóbuszüzem kezdeményezése nyomán a fővárosi villamosvasut is hozzáállott csuklós trolibuszok építéséhez, sőt csuklós villamosokat is készítenek. az elgondolások szerint 1963 végén 210 csuklós autóbust jár majd budapesten. a már 8-12 évet futott kocsik élettartamát további hat-hét esztendőre sikerült meghosszabbítani. megoldódott a 6-os, a 12-es és a 7-es vonal közlekedési problémája, kényelmesebben utazhatnak az utasok. 1963-ban a premkerületekbe is jut új, korszerű jármű, így folyamatosan kivonhatjuk a pótkocsikat a közlekedésből. a csuklós autóbuszok kialakítása kedvezően hatott a magyar járműipar fejlődésére is. most már azonban szükséges, hogy az ipar minél előbb sorozatban gyártsa a csuklós járműveket.

kelemen lajos a továbbiakban beszámolt arról, hogy az új járműveket a gépkocsivezetők, a kalauzok igen nagy örömmel fogadták, szeretettel ápolják a kocsikat. végezetül megköszönte a kooperáló vállalatoknak - elsősorban a győri szerszámgépgyárnak - a munkálatok során nyújtott segítséget.

az ünnepség után kiss géza, a főműhely vezetője ünnepélyesen átadta a századik csuklós autóbust horváth györgynek, a faü forgalmi osztály vezetőjének. horváth györgy elmondotta, a forgalom továbbra is igen nagy gondossággal vigyáz ezekre a kocsikra, amelyek nagyban segítik a kényelmesebb utazást. a csuklós autóbuszok eddig 19,900.000 utast szállítottak.

ezután az 59-55-ös jelzésű csuklós autóbust kigördült a főműhely kapuján, s a 7-es vonalán közlekedik szombat délután. /mti/

--

12.17

12.25

- 23 -

Me

bb 40. diplomaátadási ünnepség az építőipari és közlekedési műszaki egyetem mérnöki karán

t bc/te-lm nk

1962. július 21.

az építőipari és közlekedési műszaki egyetem mérnöki karán szombaton ünnepélyesen átadták az idén végzett hallgatóknak mérnöki oklevelüket. a nappali tagozaton 100-an, a levelező tagozaton 43-an fejezték be sikeresen egyetemi tanulmányaikat. a levelező hallgatók közül hárman vörös diplomát kaptak. az új mérnökök közül huszonegyen jeles eredménnyel dicsekedhetnek.

az okleveleket dr. hazai istván dékán nyújtotta át az új mérnököknek, megemlékezve eredményes tanulásukról, az életben, a szocialista építőmunkában reájuk váró feladatok jelentőségéről. /mti/

-. -

bb 41. elkészült az első ötszáz méter hosszú szállító gumiszalagpálya a salgótarjáni bányagépgyárban

vid te-lm ki

1962. július 21.

a salgótarjáni bányagépgyárban ez év márciusában kezdték meg százhusz centiméter széles és 500-600 méter hosszú szállító gumiszalagpályák gyártását. az első ötszáz méter hosszú ilyen berendezés szombaton elkészült. az új szállítóberendezés teljesítőképessége eléri az óránkénti 2000 tonnát, a jelenleg legjobban bevált szállítópályák 400-500 tonnás teljesítményével szemben. az új szállítóberendezés iránt elsősorban a külszíni fejtéses bányák és a nagyobb építkezések részéről mutatkozik nagy érdeklődés. /mti/

-. -

bb 42. szocialista brigádvezetők tanácskozása egerben - az idén terven felül tizenöt községet villamosítanak az északmagyarországi áramszolgáltató vállalat dolgozói

vid te-lm ki

1962. július 21.

az északmagyarországi áramszolgáltató vállalat szombaton egerben tapasztalatcsere értekezletet rendezett a szocialista brigádvezetők részvételével. a mintegy 120 részvevő kallós józsefnek, az évmász igazgatója beszámolója alapján vitatta meg a szocialista brigádmozgalom, a munkaverseny tapasztalatait és a második félév feladatait. a tanácskozáson az évmász dolgozóinak küldöttel bejelentették, hogy az idén, a pártkongresszus tiszteletére, terven felül 15 községet villamosítanak borsod és nógrád megyében. /mti/

-. -

12.25

12.47

- 24 -

*Meg*

bb 43. butorkiállítás nyílt kaposvárott

vid te-lm ki

1962. július 21.

a somogy megyei iparcikk kiskereskedelmi vállalat rendezésében kaposvárott, a béke szálló nagytermében „modern butorok kiállítása”, nyílt szombaton.

a magyar konyha- és szobabutorokon kívül izléses kivitelű, variálható csehszlovák és keletnémet butorokat is kiállítottak. /mti/

-. -

bb 44. időjárásjelentés

tm szb hk

1962. július 21.

a meteorológiai intézet jelenti július 21-én, szombaton 13 órakor:

meleg idő, holnap zivatarok

nyugat-európában az elmúlt 24 óra folyamán újabb hűvös légtömegek érkeztek az ócián felől, többhelyen esőt okozva. kelet, északkelet felé tartó, viszonylag gyors előnyomulásuk során az első hullámuk ma reggel németország közepéig jutott. hazánkban tegnap nappali felhőképződés volt, eső nélkül. a nap általában 10-14 órán át sütött. a hőmérséklet a nap folyamán 26-28, a duna-tisza közének egy-két helyén 29 fokig emelkedett. ma hajnalban az északi és keleti megyékben 11-13, máshol 12-16 fokig süllyedt. ma délelőtt országszerte felhőtlen, meleg idő volt, lassan erősödő déli széllel.

budapesten tegnap a hőmérséklet napi középértéke 23 fok volt, 0.9 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 27 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, mérsékelten süllyedő irányzatú a balaton vizének hőmérséklete síófokon 22 fok.

várható időjárás vasárnap estig:

ma kevés felhő, száraz idő. mérsékelt, helyenként élénk déli szél. holnap nyugat felől érkező felhőátvonulások, többhelyen, főként északon és nyugaton záporosó, zivatar. megélénkülő és északnyugatra forduló szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14-18, várható legmagasabb nappali hőmérséklet holnap: keleten 28-31, nyugaton 24-28 fok között. előrejelzés a balaton területére holnap reggelig: mérsékelt, a balaton északi felében időnként megélénkülő déli szél. kevés felhő, eső nélkül. a hőmérséklet napnyugtakor 23, hajnalban 18 fok körül lesz. a duna vízállása ma reggel 373 centiméter. /mti/

-. -

-25-

14.05

14.24

14.41

*Meg*

bb 46. kárpáti józsef, a magyar népköztársaság új berlini nagykövete

te szb hk

1962. július 21.

a népköztársaság elnöki tanácsa rostás istván rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet - miután másirányú fontos beosztást kapott - felmentette a magyar népköztársaság berlini nagykövetségének vezetéséről.

az elnöki tanács kárpáti józsefet rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté nevezte ki és megbizta a berlini nagykövetség vezetésével. /mti/

--

bb 45. milyen lesz a jövő tavaszi és nyári női táskák divat-ülést tartott a bőrdiszmű divattanács

t tó-/tr szb vg

1962. július 21.

a belkereskedelmi minisztérium ruházati főigazgatóságának irányításával egy éve működik a bőrdiszmű divattanács, amelynek munkájában részt vesznek a bőrdiszműipar, valamint a bőrdiszműárakat forgalomba hozó divatárú kis- és nagykereskedelmi szakemberei. a tanács feladata, hogy a szezon előtt kialakítsa a bőrdiszműdivat irányát.

a divattanács legutóbbi ülésén a jövő évi tavaszi és nyári bőrdiszműdivatról tárgyalt. megállapította miszerint a jövő év tavaszán és nyarán a közép- és nagyméretű, nyújtottfazonú retikülök, strand- és bevásárló táskák lesznek leginkább divatosak. színben a fehér és a drapp dominál majd. előtérbe kerülnek a textilutánzó és a fényes, lakkszerű műanyag alapanyagok.

a divattanács határozata alapján az ipar szeptember végén mutatja be a szakembereknek a jövő évi tavaszi és nyári táskák-modelleket. /mti/

--

bb 48. új kiállítás az ernst muzeumban

t s/sze szb fm

1962. július 21.

az ernst muzeumban szombaton kiállítás nyílt farkas eszter és szuly angéla festőművésznők műveiből. a tárlatot frank jános művészettörténész nyitotta meg. /mti/

--

14.15

14.33

14.45

- 26 -

*me*

embargó 22 óráig:

bb 49. dobi istván távirata etiópia császárához

k küm te-lm fm

1962. július 21.

dobi istván, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke etiópia nemzeti ünnepe alkalmából táviratban üdvözölte 1. hailé szelassziét, etiópia császárat. /mti/

--

embargó 22 óráig:

bb 50. dobi istván távirata az egyesült arab köztársaság elnökéhez

k küm te-lm fm

1962. július 21.

dobi istván, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, az egyesült arab köztársaság 1952. július 23-i forradalmának 10. évfordulója alkalmából táviratban üdvözölte gamal abdel nasszert, az egyesült arab köztársaság elnökét. /mti/

--

bb 51. megkezdődött az anglia részére termelt borsó vetőmag betakarítása az ujmajori tangazdaságban

vid j-lm ká

1962. július 21.

a gödöllői agrártudományi egyetem ujmajori tangazdaságában az idén is nagy területeken természetesen fajtiszt, minőségi borsó vetőmagot. összesen mintegy 3000 holdról takarítják be a termést. a kitűnő talaj- és hőmérsékleti adottságokkal rendelkező gazdaságban termelt vetőborsó a termelőszövetkezetek jövő évi vetőmagszükségletét fedezi, emellett jelentős mennyiséget küldenek exportra is. anglia például évek óta ujmajorban termelteti a következő évi vetőmagszükségletének jelentős részét. a legújabb borsó vetőmagtörzsek kialakítására is a gazdaság szakembereit kérték fel az angol mezőgazdasági intézmények. az idén nyolc angol borsófajta termelésével foglalkoztak ujmajorban, s ezek aratását-cséplését szombaton kezdték meg.

a borsó hagyományos kézi aratása, nyívése mellett rendrerakó aratógéppel is dolgoznak. a rendre rakott borsót egy-kétnapos száradás után kombájn csépli ki. ezután tisztítják, válogatják, majd a fajtaminősítés után, fémzárolva küldik a borsót az angol megrendelőknek és a hazai magtermeltető vállalatnak. /mti/

--

14.20

*Russ*  
14.53

- 27 -

bb 47. hogyan gazdálkodnak tanácsaink a gondjakra bizott milliárdokkal? - tervek az államigazgatási munka további társadalmisítására - az olasz polgármesterek küldöttségének látogatása a minisztertanács tanácsszervek osztályának vezetőjénél.

t zs/sze-lm fm 1962. július 21.

az olasz polgármesterek hazánkban tartózkodó küldöttsége szombaton a parlamentben felkereste dr. dallos ferencet, a minisztertanács tanácsszervek osztályának vezetőjét. a találkozáson olasz vendégeink elsősorban a magyar tanácsok munkájáról, szervezeti felépítéséről és működéséről érdeklődtek.

dr. dallos ferenc tájékoztatójában elmondta, hogy az államigazgatás helyi szervei - községi, járási, városi és megyei szinten egyaránt - növekvő önállósággal, mind nagyobb hatáskörrel intézik a lakosság ügyes-bajos dolgait. az igazgatási feladatok végzése mellett hatalmas összeggel - az idén például mintegy tizennégymilliárd forinttal - gazdálkodnak, s az ország kereskedelmi hálózatának körülbelül ötven százaléka tanácsi irányítással működik, a könnyűipar termelésének pedig tíz százalékát tanácsi vállalatok adják.

az olasz polgármesterek nagy érdeklődéssel és elismeréssel hallgatták a tanácsok és a lakosság közötti kapcsolat erősödésének jellemző adatait. a különböző szintű tanácsokban összesen mintegy

106.000 tanácstag képviseli választói érdekeit, a közügyek intézésében részvevő társadalmi aktivisták száma pedig már sokszázezerre tehető. mint több városban, járásban és községben adnak át különböző közigazgatási és egyéb feladatokat tanácsaink a társadalmi szervezeteknek, s továbbra is az a cél, hogy újabb ügykörök intézése kerüljön közvetlenül a lakosság kezébe.

- tapasztalataink azt bizonyítják, - folytatta dr. dallos ferenc - hogy tanácsaink a választók érdekeit szem előtt tartva, körültekintően intézik a lakosság ügyeit, s jól gazdálkodnak a gondjakra bizott beruházási, felújítási és egyéb összegekkel. ezért azt tervezzük, hogy a tanácsok hatáskörét tovább növeljük, s elsősorban gazdasági, továbbá társadalompolitikai téren biztosítunk nagyobb önállóságot számukra.

dr. dallos ferenc ezután a mezőgazdasági termelőszövetkezetek munkájáról, a nagyüzemi gazdaságok tanácsi irányításáról számolt be, majd olasz vendégeink kérdéseire válaszolt.

a baráti eszmecsere után az olasz polgármesterek küldöttsége megtekintette a parlamentet. /mti/

14.27

*[Handwritten signature]*

bb 52. Leugrott a gyorsvonatról egy nyiregyházi asszony

vid fm/n szb fm 1962. július 21.

varga károlyné 23 éves nyiregyházi asszony szombaton kikísérte rokonait a vasutállomásra. velük együtt beült a vonatba, közben az elindult, s az asszony a 4-es számú őrház közelében leugrott a már majdnem robogó szerelvényről.

varga károlynét láb-, fej- és kar-sérülésekkel szállították a nyiregyházi kórházba. /mti/

--

bb 53. ünnepi tanácsülés az ezer éves kunmadarason

vid fm/n szb fm 1962. július 21.

a nagykunság ősi településén, az ezer éves kunmadarason szombaton ünnepi tanácsülésen emlékeztek meg a csaknem tízezer lakosu község felszabadulás utáni fejlődéséről.

ez alkalomból kiállítás nyílt a községfejlesztési eredményekről és köszöntötték a legjobb társadalmi munkásokat. /mti/

--

bb 54. belefulladt a vízbe egy ittas fürdőző

vid fm/n szb fm 1962. július 21.

hornyák istván 41 éves kengyeli lakos ittas állapotban felkereste a szolnoki máv strandfürdőt. fürdőzés közben elvesztette eszméletét és elmerült az uszoda vizében. bár a jelentevők azonnal segítségére siettek, a helyszínre érkezett rendőrségi orvosszakértő már csak a halált tudta megállapítani. /mti/

--

bb 55. bemutatták 137 év anna-báli divatját

vid fm/n szb fm 1962. július 21.

az ideai balatonfüredi anna-bál rendezőse és a jelmezkölcsönző vállalat szombaton jelmezbemutatót rendezett balatonfüreden. az érdekes ruhabemutatót felvonultatták 137 év anna-báli divatját, az elmúlt korok legjellegzetesebb viseleteit.

nagy tetszést arattak az ideai báli divatujdonságok, a modern szabásu, izléses kis- és nagystélyi ruhák is.

a bemutatott báli ruhák július 25-től kölcsönvehetőek a balatonfüredi vasas művelődési otthonban. /mti/

--

15.18 /m

16. *[Handwritten signature]*

bb 47. hogyan gazdálkodnak tanácsaink a gondjaikra bizott milliárdokkal? - tervek az államigazgatási munka további társadalmisítására - az olasz polgármesterek küldöttségének látogatása a minisztertanács tanácsszervek osztályának vezetőjénél

t zs/sze-lm fm 1962. július 21.  
az olasz polgármesterek hazánkban tartózkodó küldöttsége szombaton a parlamentben felkereste dr. dallos ferencet, a minisztertanács tanácsszervek osztályának vezetőjét, a találkozáson olasz vendégeink elsősorban a magyar tanácsok munkájáról, szervezeti felépítéséről és működéséről érdeklődtek.

dr. dallos ferenc tájékoztatójában elmondta, hogy az államigazgatás helyi szervei - községi, járási, városi és megyei szinten egyaránt - növekvő önállósággal, mind nagyobb hatáskörrel intézik a lakosság ügyes-bajos dolgait, az igazgatási feladatok végzése mellett hatalmas összeggel - az idén például mintegy tizennégymilliárd forinttal - gazdálkodnak, s az ország kereskedelmi hálózatának körülbelül ötven százaléka tanácsai irányítással működik, a könnyűipar termelésének pedig tíz százalékát tanácsai vállalatok adják.

az olasz polgármesterek nagy érdeklődéssel és elismeréssel hallgatták a tanácsok és a lakosság közötti kapcsolat erősödésének jellemző adatait, a különböző szintű tanácsokban összesen mintegy

106.000 tanácstag képviseli választói érdekeit, a közügyek intézésében részvevő társadalmi aktivisták száma pedig már sokszázezerre tehető, minél több városban, járásban és községben adnak át különböző közigazgatási és egyéb feladatokat tanácsaink a társadalmi szerveknek, s továbbra is az a cél, hogy újabb ügykörök intézése kerüljön közvetlenül a lakosság kezébe.

- tapasztalataink azt bizonyítják, - folytatta dr. dallos ferenc - hogy tanácsaink a választók érdekeit szem előtt tartva, körültekintően intézik a lakosság ügyeit, s jól gazdálkodnak a gondjaikra bizott beruházási, felújítási és egyéb összegekkel, ezért azt tervezzük, hogy a tanácsok hatáskörét tovább növeljük, s elsősorban gazdasági, továbbá társadalompolitikai téren biztositunk nagyobb önállóságot számukra.

dr. dallos ferenc ezután a mezőgazdasági termelészövetkezetek munkájáról, a nagyüzemi gazdaságok tanácsai irányításáról számolt be, majd olasz vendégeink kérdéseire válaszolt.

a baráti eszmecsere után az olasz polgármesterek küldöttsége megtekintette a parlamentet. /mti/

14.27

- 28 -

bb 52. Leugrott a gyorsvonatról egy nyiregyházi asszony  
vid fm/n szb fm 1962. július 21.

varga károlyné 23 éves nyiregyházi asszony szombaton kikísérte rokonait a vasutállomásra, velük együtt beült a vonatba, közben az elindult, s az asszony a 4-es számú őrház közelében leugrott a már majdnem robogó szerelvényről.

varga károlynét láb-, fej- és kar-sérülésekkel szállították a nyiregyházi kórházba. /mti/

bb 53. ünnepi tanácsülés az ezer éves kunmadarason

vid fm/n szb fm 1962. július 21.

a nagykunság ősi településén, az ezer éves kunmadarason szombaton ünnepi tanácsülésen emlékeztek meg a csaknem tízezer lakosu község felszabadulás utáni fejlődéséről.

ez alkalomból kiállítás nyílt a községfejlesztési eredményekről és köszöntötték a legjobb társadalmi munkásokat. /mti/

bb 54. belefulladt a vízbe egy ittas fürdőző

vid fm/n szb fm 1962. július 21.

hornyák istván 41 éves kengyeli lakos ittas állapotban felkereste a szolnoki máv strandfürdőt, fürdőzés közben elvesztette eszméletét és elmerült az uszoda vizében, bár a jelenlevők azonnali segítségére siettek, a helyszínrre érkezett rendőrségi orvosszakértő már csak a halált tudta megállapítani. /mti/

bb 55. bemutatták 137 év anna-báli divatját

vid fm/n szb fm 1962. július 21.

az ideai balatonfüredi anna-bál rendezőse és a jelmezkölcsönző vállalat szombaton jelmezbemutatót rendezett balatonfüreden, az érdekes ruhabemutatót felvonultatták 137 év anna-báli divatját, az elmúlt korok legjellegzetesebb viseleteit.

nagy tetszést arattak az ideai báli divatújdonságok, a modern szabásu, izléses kis- és nagystélyi ruhák is.

a bemutatott bálruhák július 25-től kölcsönvehetők a balatonfüredi vasas művelődési otthonban. /mti/

15, 18 /m

16.27  
Psk

- 29 -

bb 56. Ötvenötmillió forint értékű beruházás felett vállaltak védnökséget veszprém megye kiszistái - értékelték az eddigi eredményeket

vid te szb ki

1962. július 21.

a veszprém megyei nagyüzemek fejlesztésére, korszerűsítésére jelentős összegeket költenek. a beruházások egy része felett védnökséget vállalt kisz-bizottságok szombaton értékelték eredményeiket és megvitatták, hogyan dolgozhatnak még eredményesebben.

az ajkán megrendezett ankéton bácskai béla, a megyei kisz-bizottság munkatársa elmondotta, hogy ötvenötmillió forint értékű beruházás mielőbbi megvalósítását segítik szocialista szerződéssel a fiatalok. a jól bevált gyakorlat szerint a beruházó és kivitelező vállalatok kisz-bizottságai írásos megállapodásban rögzítik, hogyan segíthetik egymás munkáját és pontos határidőket szabnak meg. ha valahol elmaradás mutatkozik, a fiatalok kisértik egymást. legutóbb például a géptervező és műszaki iroda kiszistái soron kívül készítettek el a pétfürdői új szintézisüzem terveit, s így jelentős előnnyel indíthatja meg a szerelést a kivitelező vállalat. a veszprém megyei colorchemia vegyiművekben az ifjúmunkások napi négy órát dolgoztak társadalmi munkában, hogy minél előbb bekapcsolódhasson a termelésbe egy fontos új üzem. az ajkai alumíniumkohó ifjú szerelőinek még arra is maradt idejük, hogy az ndk könnyűfémkohászainak sürgős kérését teljesítsék: soron kívül nyolc, nagyteljesítményű kohászberendezést készítettek el. a szocialista szerződésekkel az idén tizenöt vállalat, két tervezőiroda és két külkereskedelmi vállalat kisz bizottságainak munkáját hozták összhangba.

a beszámolót élénk vita követte, és új, érdekes javaslatokat terjesztettek elő. a vegyipari üzemekben mutatózó szakmunkások hiány enyhítésére például kisz-megbízólevéllel fiatalokat irányítanak majd az üzemekbe és a vegyipari szakmunkásképző intézetekbe./mti/

.-.

e m b a r g ó !! 20 ó r á i g !!!

bb. 59. magyar küldöttség utazott a kubai forradalom évfordulójának ünnepeire

tm/gy/sr.

1962. július 21.

július 26-ról, a fidel castro vezette fegyveres felkelés évfordulójáról ünnepség-sorozat keretében emlékeznek meg a kubai köztársaságban. szombaton magyar küldöttség indult havannába, hogy a kubai népek barátsága intézet meghívására résztvegyen az évforduló alkalmából rendezett ünnepeken. a küldöttséget papp árpád, a munkásörség országos parancsnoka vezeti. a küldöttség tagja: timár máté író./mti/

.-.

16,03 /m

- 30 -

bb 57. heves, szolnok, szabolcs és somogy megyében már nincs lábon álló őszi árpa - hétvégi jelentés az aratásról

vid ö kz/vl ká

1962. július 21.

heves megye után, ahol már korábban befejezték az őszi árpa betakarítását, szombatra szolnok, szabolcs és somogy megyében is elkészültek e fontos takarmánygabona aratásával. a hét második felére a korábbi csapadékos időjárás kedvezőre fordult, s így szinte mindenütt teljes üzemmel dolgozhattak a gépek. az utóbbi néhány csapadékmentes napon igen jó ütemben haladt előre a nagy munka. jellemző a szabolcs-szatmár megyei példa, ahol a hét közepétől a hét végéig pontosan megduplázódott, az eddig learatott terület, azaz 35.000 holdról 70.000 holdra emelkedett. ugyanakkor meggyorsult a megyében a tarlóhántás és a mélyszántás is, sőt 8000 holdon a másodnövények magja is földbe került. szolnok megye több körzetében már a búzát is levágták. a héki és a szenttamási állami gazdaságban 12 nap alatt helyezték biztos fedél alá több ezer holdnyi árpa és buza termését. a közös gazdaságok közül 10 jelentette, hogy az összes kalászosok aratásával végeztek.

jó ütemben haladt a gabona betakarítása a duna-tisza közén. szombaton estig mintegy 100.000 holdról került magtárba, illetve kévébe a termés. bács megye több szövetkezeti gazdaságában az aratás befejeződött, s most a cséplésre összpontosítják a munkaerőt. zalaiban, ahol a csapadékos időjárás különösen sokat hátráltatta az aratást, az utóbbi napokban végre zavartalanul dolgozhattak. négy nap alatt hozzávetőlegesen 10.000 holdról aratták le a kalászosokat. békés megyében az elmúlt héten megkétszereződött, s ezzel 125.000 holdra emelkedett a learatott terület. nem egyedülálló a kamuti béke termelőszövetkezet példája, ahol 8 munkanap alatt végeztek 1929 hold gabona aratásával, s ugyanezen idő alatt 500 hold tarlót is felszántottak.

pest megyében az elmúlt héten 16.000 holdról vágják le a termést, s ezzel együtt az összes aratnivaló gabona egyharmada lekerült a földekről.

a mecsek vidékén július eddigi szakaszában átlagosan minden második nap hullott több-kevesebb csapadék. az átázott, sűrűpedős talaju gabonátlákon a megszokottnál lassabban mozognak a gépek.

/folyt.köv./

16,10 /m

- 31 -

16  
*[Handwritten signature]*

bb 57. /heves, szolnok, szabolcs ... 1. folyt./ vl

ide is csak a hét végére érkezett meg az igazi arató idő, de hatása máris érezhető. szombat estig a baranyai termelőszövetkezetek 135.000 holdnyi gabonaterületének több mint a feléről kévébe, illetve zsákba került a termés. a talajmunka, a letakarítatlan kombájnszalma miatt, még mindig gondot okoz. mintegy 400 „munkanélküli”, traktor van a megyében azért, mert a szövetkezeti gazdaságok nem szervezték meg időben a kombájnszalma összegyűjtését. a hét második felében már javult a helyzet: szalmalehúzó brigádokat szerveztek, s így fokozatosan munkába állhatnak az eddig téltlenségre kárhozott szántótraktorok.

a bács és békés megyei jelentések kiemelik, hogy a gépek a munkára alkalmas időben éjszaka is dolgoztak. az eredmények, a kényeszerű pihenőket okozó gyakori esőzések ellenére általában azokon a területeken voltak jók, ahol állandó készenléttel valósággal lesték a munkára alkalmas perceket. az esők után a gépeknek több-kevesebb ideig várni kell a talaj megszikkadására, a kézi kaszások lényegesen hamarabb állhatnak munkába. szövetkezeti gazdaságaink a gabonák gyors érése miatt ezt a lehetőséget is kihasználják. somogyban több mint fél ezer aratógép, kombajn és rendevágó mellett a hét második felében mintegy 10.000 kézi kaszás is vágta a rendet. általában hozzávetőlegesen ugyancsak 10.000 aratópár dolgozik. ebben a megyében vannak olyan aratóbrigádok, amelyeknek a tagjai naponta másfél-másfél hold gabonát vágnak le és kötnek kévébe.

a kedvezőre fordult időjárás új lendületet adott az állami gazdasági kombájnosok versenyének. az eredmények, amelyek a különböző időjárási adottságok miatt nem tekinthetők sorrendnek, az elmúlt héten a következőképpen alakultak. a nagyteljesítményű szovjet kombájnosokkal dolgozók között továbbra is rojkó jános, a héki állami gazdaság kombájnosja tartja a mennyiségi elsőhelyet. több mint 4000 mázsa gabonát csépeelt el eddig. a második helyet bánfi jénő, a derekegyházi állami gazdaság kombájnosja szerezte meg 3838 mázsa teljesítményével. a mennyiségi teljesítmény sorrendjében a következő helyeken weisz károly és oláh györgy ugyancsak héki kombájnosok foglalják el. a magyaryártmányú kombájnnal dolgozók közül ezidáig ditrich ádám, a batorhelybolyi állami gazdaság dolgozója csépelte a legtöbbet. az ő gépétől 2241 mázsa gabonát szállítottak magtárba. /mti/

16, 14 /m

- 32 -

embargo: 20 h-ig!

bb 58. magyar államférfiak üdvözlő távirata lengyel államférfiakhoz

k vm sr

1962. július 21.

aleksander zawadski elvtársnak,  
a lengyel népköztársaság államtanácsa elnökének,

wladislaw gomulka elvtársnak,  
a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottsága első titkárának,

jozef cyrankiewicz elvtársnak,  
a lengyel népköztársaság minisztertanácsa elnökének

v a r s ó

kedves elvtársak:

a lengyel népköztársaság nagy nemzeti ünnepe, Lengyelország felszabadulásának 18. évfordulója alkalmából a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány, az egész magyar nép és a magunk nevében testvéri üdvözlőleveleinket és jókívánságainkat küldjük önöknek és a baráti lengyel népnek. népeink testvéri barátsága, a nemzetközi békéért és a szocializmus győzelméért folyó közös harcban egyre nagyobb erővel bontakozik ki.

őszinte örömmel töltöttek el bennünket a lengyel nép nagyszerű eredményei a gazdasági és társadalmi élet minden területén. szívből kívánjuk a lengyel népnek, hogy a szocializmus útján haladó népek családjában további szép sikereket érjen el a szocialista haza felvirágoztatásáért, a nép jólétéért és a nemzetközi békéért folytatott lankadatlan küzdelmében.

dobi istván,  
a magyar népköztársaság  
elnöki tanácsának elnöke

kádár jános,  
a magyar szocialista munkáspárt  
központi bizottságának első titkára,  
a magyar forradalmi munkás-paraszt  
kormány elnöke

x x x

péter jános, a magyar népköztársaság külügyminisztere a lengyel népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából táviratban üdvözölte adam rapacki elvtársat, a lengyel népköztársaság külügyminiszterét. /mti/

16, 44 /m

- 33 -

bb 60. aba-novák emlékkiállítás a nemzeti galériában

t fe/tr vm sr

1962. július 21.

szombaton a nemzeti galériában megnyitották aba-novák vilmos emlékkiállítását. az ünnepi megnyitón megjelent politikai, társadalmi, kulturális és művészeti életünk számos képviselője, aba novák művészetének többszáz tisztelője. ott volt leánya, aba-novák judit és unokája. jelen volt a budapesti diplomáciai képviselők több tagja.

a tárlatot dr. pogány ö. gábor, a nemzeti galéria főigazgatója nyitotta meg. / mti/

- . -

bb 61. a franciaországi var megye küldöttsége veszprém megyében

vid fm/n vm fm

1962. július 21.

a veszprém megyei tanács meghívására hazánkba érkezett a franciaországi var megye héttagú küldöttsége.

a vendégeket a hegyeshalmi határállomáson dr. hardy zoltán, a veszprém megyei tanács vb. titkára fogadta. a küldöttség szombaton meglátogatta a kővágóörsi béke tsz--t, ahol sebestyén gyula tsz elnök, a tavaly franciaországban járt veszprém megyei küldöttség tagja köszöntötte a vendégeket.

a francia delegáció tíz napos magyarországi tartózkodása alatt megismerkedik a tanácsok munkájával, felkeresi az ajkai és a várpalotai szénmedencét, valamint a nyirádi bauxitbányát. / mti/

- . -

/m

bb 63. a szot elnökségének távirata Lengyelország felszabadulásának 18. évfordulója alkalmából

i s/sze vm sr

1962. július 21.

somogyi miklós, a szakszervezetek országos tanácsának elnöke, a szot elnöksége nevében táviratot intézett a lengyel szakszervezeti szövetség elnökségéhez. a távirat hangsúlyozza a szakszervezetek több mint kétfélmillió dolgozójának forró testvéri üdvözlését Lengyelország felszabadulásának 18. évfordulója alkalmából. további sikereket kíván a lengyel népnek a szocializmus építéséhez, a nép jólétének növeléséhez és a béke megvédéséhez. / mti/

- . -

- 34 -

17,03 /m

17<sup>32</sup>

bb 62. Lengyel filmhét - bemutatják az április, az emberek a vonaton és a mater johanna című játékfilmeket és több dokumentumfilmet

i fe/tr vm sr

1962. július 21.

Lengyelország felszabadulásának évfordulója alkalmából a lengyel olvasóterem július 23-a és 27-e között filmhetet rendez. a műsoron számos díjnyertes lengyel játék-és kisfilm szerepel. a népi Lengyelország életét és fejlődését ábrázoló dokumentumfilmeket kívül olyan művészi játékfilmeket is vetítenek majd, amelyeket a hazai közönség még nem ismer. a filmhét első napján kerül a nézők elé witold lesiewicz rendező április című játékfilmje, amely a háboru befejezése előtti napokban játszódik. 24-én az emberek a vonaton című filmet, majd az ezt követő napon dokumentum-, táj-és turisztikai filmeket mutatnak be. a lengyel olvasóterem 26-án megismétli kawalerowicz világhírű díjnyertes filmjének, a mater johannának vetítését. a filmhét utolsó napján nemzetközi fesztiválokön kitüntetett kísérleti és dokumentum-filmeket lát majd a közönség.

a filmbemutató minden alkalommal este 7 órakor lesz a lengyel olvasóteremben / első kerület, döbrentei u.8. / az előadások díjtalanok. / mti/

- . -

bb. 65. figyelmetlenségéért életével fizetett - közlekedési balesetek

i bc/gk/gy/sr

1962. július 21.

panta lászló jános 36 éves vízvezeték szerelő figyelmetlenül vezette motorkerékpárját a jászberényi úton, s beleszaladt az 1-es számú akóv 4-es számú üzemegységének tehergépkocsijába, amely az uttest jobboldalán állt. a figyelmetlen motorkerékpáros olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a helyszínen meghalt.

a 16. kerület szabadföld ut 105. szám előtt csordás péter 67 éves nyugdíjas figyelmetlenül haladt át az uttesten, s egy arra haladó mávaut-autóbusz elütötte. súlyos sérülésekkel kórházba szállították.

a baross utca és az ~~or~~ozzy tér torkolatában pató sándor figyelmetlenül és gondatlanul vezette az fa 22-78 rendszámú tehergépkocsit, s neki ütközött az ab 02-70 rendszámú személygépkocsinak. sérülés nem történt; az anyagi kár jelentős.

a thököly ut 74. számú ház előtt a ka 03-44 rendszámú motorkerékpár vezetője figyelmetlenül vezette járművét, s az felborult az uttesten. a motorkerékpár vezetője és utasa könnyebben megsérült. / mti/

✓ 59 éves gépkocsivezető

17,08 /m

- 35 -

bb 64. hivatalos nyereményjegyzék a lotto 29. játékhetére

tm vm

1962. július 21.

a 29. játékhetére beérkezett 4,443.165 darab lottószelvény. öt-találatos szelvény nem volt, négy találatot 53 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 62.875 forint, három találatot 3.897 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 427.50 forint, a két találatos szelvények száma 109.190 darab, ezekre egyenként 15.30 forintot fizetnek./mti/

/m

bb. 66. befejeződött a baranya falvainak villamosítása

vid te/gy/ki

1962. július 21.

szombaton délután ünnepélyesen bekapcsolták a villanyhálózatba a mecseki hegyhát alig néhány száz lakosu községét, kishajmást, s ezzel befejezték baranya megye falvainak villamosítását. a dél-dunántuli áramszolgáltató vállalat dolgozói 12 esztendő s faluvillamosítási programjukban összesen 145 baranyai községbe vezették be a villanyt és több mint huszezer parasztszaládnak tették lehetővé a kulturáltabb életet, valamint a fejlett technika alkalmazását a mezőgazdaságban. a faluvillamosítás során 1 700 kilométer hosszú kis- és nagyfeszültségű vezeték, 155 transzformátorállomást és 4 000 közvilágítási lámpát szereltek fel a községekben./mti/

bb. 67. visszaérkezett az országgyűlés küldöttsége a szovjetunióból

t bc/gk/gy/sr

1962. július 21.

szombaton délután visszaérkezett budapestre az országgyűlés küldöttsége, amely rónai sándornak, az országgyűlés elnökének, az mszmp politikai bizottsága tagjának vezetésével, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének meghívására, baráti látogatást tett a szovjetunióban.

a küldöttség fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent kiss károly, az elnöki tanács titkára, az mszmp politikai bizottságának tagja, vass istvánné, az országgyűlés alelnöke, kovács zoltán, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának helyettes vezetője, puja frigyos külügyminiszterhelyettes, priesszot józsef közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, az országgyűlés tisztikarának több tagja és több országgyűlési képviselő./folyt. köv./

17,44 /m

- 36 -

18,19  
MK

bb. 67. /visszaérkezett az országgyűlés... folyt./ gy

ott volt a fogadtatásnál m.a. popov, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több tagja is.

x x x

rónai sándor a megérkezéskor az mti munkatársának elmondotta:

- a magyar parlamenti küldöttség a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének meghívására két hétig tartózkodott a szovjetunióban. ez idő alatt a delegáció moszkván kívül el látogatott volgográdba, leningrádba, az észti köztársaság fővárosába, tallinnba és a kirgiz köztársaság fővárosába, frunzéba. utunk során több üzemet, kolhozt, tudományos és kulturális intézményt látogattunk meg. küldöttségünket, amerre csak járt, mindenütt meleg barátsággal és testvéri szeretettel fogadták a szovjet dolgozók. gyűléseken és magánbeszélgetéseken egyaránt arra kérték küldöttségünket, adjuk át testvéri üdvözlőket és jókívánságaikat a dolgozó magyar népnek./mti/

bb 69. többszáz társadalmi munkás segíti az angyalföldi béke tér rendezését

t vt/tm vm sr

1962. július 21.

társadalmi összefogással két hónappal ezelőtt kezdték meg a tizenharmadik kerületi tanács székháza előtt a béke tér rendezését. itt állítják majd fel a béke és barátság szobrát. a nagyszabású társadalmi munkába már mintegy 600-an kapcsolódtak be: az angyalföldi üzemek, gyárak dolgozói, a környék lakói, tanácstagok, tömegszervezeti aktivisták. eddig csaknem 7000 köbméter földet mozgattak meg a vízcső-árok ásásánál. a tizenharmadik kerületi népfrentbizottság felhívása alapján szombaton délután több mint száz aktivista - köztük számos népfrentbizottsági tag - fogott szerszámot, hogy segítse a béke tér rendezését és augusztus közepére lehetővé tegye a park-építő vállalat szakembereinek munkáját./ mti/

18,18 /m

- 37 -

18,30  
MK

bb 68. időjárásjelentés

gk vm

1962. július 21.

a meteorológiai intézet jelenti 1962. július 21-én, szombaton 18 órakor

a nappali felmelegedés nyugaton csökken

várható időjárás:

nyugat felől érkező felhőátvonulások. több helyen, főként nyugaton és északon záporosó, zivatar. mérsékelt déli, majd megélénkülő és északnyugatra forduló szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap keleten 28-31, nyugaton 24-28 fok között./mti/

bb. 71. a lengyel felszabadulási ünnepség alkalmából

sze/gy/sr

1962. július 21.

a lengyel olvasóterem és a magyar néphadsereg központi klubja a közös rendezésében ünnepi estét tartottak. a népi lengyelország életéről és fejlődéséről Jan J. Bystrycki, a lengyel olvasóterem igazgatója tartott előadást, majd levetítették az áprilisi című lengyel játékfilmet./mti/

bb. 72. arab diákok megemlékezése az egyiptomi forradalom 10. évfordulójáról

t vt/gk/gy/sr

1962. július 21.

1952-ben döntötték meg egyiptomban faruk király hatalmát. az évfordulóról szombaton emlékeztek meg a hazánkban termelési gyakorlatot folytató arab diákok, a csepeli kossuth lajos utcai munkásszállóban rendezett ünnepségükön. erre meghívták azoknak az üzemeknek, gyáraknak a képviselőit is, ahol a termelési gyakorlatot végzik./mti/

19,45 /m

-38-

bb 70. fogadás a lengyel nemzeti ünnep alkalmából

t fe/gk vm/sr

1962. július 21.

Henryk Grochulski, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete, a lengyel nemzeti ünnep alkalmából szombaton fogadást adott a magyar néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében.

a fogadáson megjelent marosán György, Biszku Béla, Nemes Dezső, Somogyi Miklós, az MSZMP politikai bizottságának tagjai, Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, az MSZMP politikai bizottságának póttagja, résztvett a fogadáson Péter János külügyminiszter, s az MSZMP központi bizottságának, az elnöki tanácsnak és a minisztertanácsnak számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége.

ott volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja./mti/

bb. 73. a Bánk bán előadásával megkezdődtek a szegedi szabadtéri játékok - mintegy hatezer vendég érkezett szombaton az ország különböző vidékeiről szegedre

vid fm/gy/n/fm

1962. július 21.

a szabadtéri játékok megnyitásának napján, szombaton sokezer vendég érkezett szegedre.

a vasútállomásra mintegy ezer utassal miskolcra futott be az első különvonat. székesfehérvárról, szombathelyről, budapestről, s más városokból csaknem harminc különautóbusz hozta a látogatókat. a kora délutáni órákig körülbelül hatezer vendég érkezett szegedre, akiknek mintegy fele két-három napig a városban marad és a játékok több előadását is megtekinti.

a virág, és zászlódiszba öltözött utcákon, sok külföldit lehetett látni. az ndk-ból százan érkeztek a játékok megnyitójára. a város vendégei közül a nappali órákban sokan keresték fel a tiszaparti strandokat, csónakházakat és a hatászcsárdákat. negyven kisebb csoport idegenvezetők kíséretében tett autóbusz körsétát a városban, s tekintette meg a peloiannisz téri pantheont, a világhírű egyetemi fűvészkertet, a műemléket és a város más nevezetességeit. a széchenyi téren délelőtt a helyi fuvószenekarok térzenét adtak. a szemes nevű vízibusz két óránként vitt újabb és újabb csoportokat tiszai kirándulásra. sokan tekintették meg a móra ferenc múzeum régészeti, irodalmi, várostörténeti és néprajzi kiállításait. a képtárban délelőtt nyitották meg a 3. szegedi nyári tárlatot, ahol az ország kilencven képzőművészeinek százötven festményét láthatják az érdeklődők. a képosarnok vállalat kiállításán a mutatós termékekben ugyancsak a déli órákban nyílt meg az ország legkiválóbb iparművészeinek kiállítása, ahol modern butorokat, kerámia tárgyakat, kovácsoltvas használati cikkeket, szobrokat és festményeket mutatnak be./folyt. köv./

20,58 /m

- 39 -

bb. 73. / a bánk bán előadásával... 1. folyt./ gy

a város látogatóinak többsége felkereste a játékok színhelyét, ahol több mint ötven pavilonban vásárolhattak ételt, hűsítő italokat és szegedi ajándéktárgyakat. az éttermekben a déli órákban mintegy kétezernag izletes szegedi halászlé fogyott el. nagy sikere van az idegenforgalmi hivatal klauzál téri helyiségének kirakatában szombaton felállított gépi informátornak. ez a robotkisasszony négy nyelven ezeket tájékoztat. igaz, hogy csak husz kérdésre tud válaszolni, mégis sok segítséget nyújt a turisták tájékoztatásához.

este a beloiannisz téren nagy érdeklődés mellett tartották meg a megnyitó előadást. a nézőtéren ott volt darabos iván, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, tausz jános, belkereskedelmi miniszter, hadnagy lászló művelődésügyi miniszterhelyettes, párt- és állami életünk több más vezetője.

a himnusz elhangzása után biczó györgy, a szeged megyei jogu város tanácsának vb. elnöke rövid beszéddel nyitotta meg az 1962. évi szegedi szabadtéri játékokat, majd felcsendültek erkel: bánk bán című operájának, a megnyitó előadásnak dallamai.

a főbb szerepekben szalma ferenc, palánkay klára, szabó miklós, simány józsef, mátyás mária, radnai györgy, fodor jános, norvát józsef és réti csaba lépett fel. a zenekart vaszy viktor vezényelte. az előadást mikó andrás rendezte. a táncokat bakróczy sándor tervezte és tanította be. a diszletek varga mátyás, a jelmezek márk tivadar tervei alapján készültek.

vasárnap kodály: háry jános című daljátékának előadására kerül sor.

/mti/

- v é g e -

21,00 /m

- 40 -

# MTI.

Híradó a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 159-400, 359-500

A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1962. július 22.

bb. 1. felkutatották a timárok utcájának emlékeit - szakmai kiállítás, könyv, kisfilm készül a kétszázéves pécsi börgyárról

vid/te ki lm

1962. július 22.

a pécsi börgyár az idén ünnepli fennállásának 200. évfordulóját. a megemlékezésre már hónapok óta készülnek. felkutatották pécsen a timárok utcájának emlékeit, a fotósakkör pedig kisfilmet készített a gyár életéről. az üzem dolgozóinak egy kollektívája és a város történészeinek közös munkája eredményeként illusztrációkkal ellátott könyv jelenik meg a gyár történetéről. ebben a régi pécsi timároktól, a céhes és manufaktúras ipari termelésen keresztül a modern, mai börgyártásig végigkísérheti az olvasó a borkikészítés fejlődését. bemutatják, hogyan éltek a gyár dolgozói régen és jelenleg. az üzem kulturális termében szakmai kiállítást is rendeznek. az évfordulóról az alkotmány napján emlékeznek meg. /mti/

-.:

bb. 2. a nyáron százötven uttörő csapat táborozik a bükkben és a mátrában

vid/fm/n/ fm lm

1962. július 22.

a nyáron az ország minden részéből érkeznek uttörőcsapatok egy-két hétre a bükkbe és a mátrába. a bükkben különösen fel-sőtárkány, szilvásvárad, nagyvisnyó környéke, a mátrában pedig a parádi völgy és mátrafüred a leglátogatottabb, de felkeresik a táborozók a távoli szalajkaházat és a csukás-völgyet is. ezeken a helyeken szinte stafétszerűen váltják egymást a csapatok. az idén mintegy 150 uttörőcsapat igényelt táborhelyet a mátrában és a bükkben. július közepéig már mintegy 1200 uttörő nyaralt a két hegyvidéken. /mti/

-.:

bb. 4. hat hónap alatt csaknem félmillió forint értékű társadalmi munkát végeztek gyulán

vid/fm/n/lm fm

1962. július 22.

gyula város lakói az utóbbi fél évben csaknem félmillió forint értékű társadalmi munkát végeztek. utcákat parkosítottak, járdát építettek, a népkertben játszótérrel rendeztek be, a várfürdőt újabb sétánnyal bővítették. az év második felében főleg az iskolákat csinosítják, parkosítják, s politechnikai műhelyeket rendeznek be. /mti/

-.:

9.35 nj 10.17

- 1 -